

WARUNKI OGÓLNE ABB

DOTYCZĄCE ZLECANIA ROBÓT BUDOWLANO-MONTAŻOWYCH

(STANDARD 2018-2)

SPIS TREŚCI

1. DEFINICJE I INTERPRETACJA
2. ZASTOSOWANIE
3. OBOWIĄZKI PODWYKONAWCY
4. BEZPIECZEŃSTWO, HIGIENA PRACY I OCHRONA ŚRODOWISKA (BHP i OŚ)
5. ZMIANY ZAMÓWIENIA
6. REALIZACJA ROBÓT
7. OPÓŹNIENIA
8. BADANIA I ODBIÓR ROBÓT
9. ZAWIESZENIE UMOWY PODWYKONAWCZEJ
10. SIŁA WYŻSZA
11. GWARANCJE I ŚRODKI NAPRAWCZE
12. ROBOTY ZASTĘPCZE
13. CENA, PŁATNOŚCI I FAKTUROWANIE KONTRAKTU PODWYKONAWCZEGO
14. GWARANCJE FINANSOWE
15. DOKUMENTACJA
16. ODPOWIEDZIALNOŚĆ I ZABEZPIECZENIE
17. UBEZPIECZENIE
18. ROZWIĄZANIE UMOWY
19. ZGODNOŚĆ, PRZEJRZYSTOŚĆ
20. CESJA I PODWYKONAWSTWO
21. POWIADOMIENIA I KOMUNIKACJA
22. ZRZECZENIA
23. OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I ROZSTRZYGANIE SPORÓW
24. POUFNOŚĆ, BEZPIECZEŃSTWO DANYCH, OCHRONA DANYCH
25. KLAUZULA SALWATORYJNA
26. OBOWIĄZYWANIE POSTANOWIEŃ PO ROZWIĄZANIU UMOWY
27. CAŁOŚĆ UMOWY
28. STOSUNEK MIĘDZY STRONAMI

1. DEFINICJE I INTERPRETACJA

1.1 Poniższym terminom nadaje się następujące znaczenia:

Wykonawca ABB: Strona zamawiająca Roboty od Podwykonawcy;

Dane Wykonawcy ABB: wszelkie dane lub informacje, w tym dane osobowe, pozyskane przez Podwykonawcę w trakcie opracowywania lub realizacji Kontraktu podwykonawczego, niezależnie od tego, czy dane te lub informacje dotyczą Wykonawcy ABB, jego Podmiotów powiązanych lub ich klientów lub dostawców; WO ABB/Roboty budowlano-montażowe: niniejsze Warunki ogólne ABB dotyczące zlecenia robót budowlano-montażowych (Standard 2018-2);

Podmiot powiązany: każdy podmiot, który sprawuje kontrolę nad Stroną, podlega kontroli lub znajduje się pod wspólną kontrolą Strony;

Klient: osoba, firma lub spółka, która zatrudnia lub będzie zatrudniać Wykonawcę ABB w celu realizacji Projektu;

Data wejścia w życie: dzień, w którym Kontrakt podwykonawczy staje się obowiązujący, określony w tym Kontrakcie podwykonawczym;

Protokół odbioru końcowego: dokument wystawiony przez Wykonawcę ABB na rzecz Podwykonawcy zgodnie z postanowieniami punktu 8.10;

Prawa własności intelektualnej: (a) patenty, wzory użytkowe, prawa autorskie, prawa do bazy danych oraz prawa do znaków towarowych, nazw handlowych, wzorów, know-how oraz ujawnień wynalazków (bez względu na to, czy są zarejestrowane, czy niezarejestrowane); (b) zastosowania, ponowne wydania, potwierdzenia, wznowienia, przedłużenia, podziały lub kontynuacje którejkolwiek z tych praw; oraz (c) wszelkie inne prawa własności intelektualnej oraz równoważne lub podobne formy ochrony istniejące w dowolnym miejscu na świecie;

Kontrakt główny: kontrakt zawarty pomiędzy Klientem a Wykonawcą ABB dotyczący realizacji Projektu;

Zamówienie: zamówienie Wykonawcy ABB złożone u Podwykonawcy na wykonanie Robót;

Dane osobowe: wszelkie dane lub informacje zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej;

Strona: Wykonawca ABB lub Podwykonawca, zwani łącznie Stronami;

Projekt: projekt realizowany przez Wykonawcę ABB zgodnie z Kontraktem głównym;

Protokół odbioru wstępnego: dokument wydany przez Klienta lub Wykonawcę ABB, w zależności od sytuacji, dokumentujący, że Projekt spełnia kryteria określone w Kontrakcie głównym;

Harmonogram: czas na realizację Robót określony w Umowie podwykonawczej;

Teren budowy: miejsce, w którym Podwykonawca będzie realizował Roboty; Kontrakt podwykonawczy: pisemna umowa obejmująca następujące dokumenty:

- Dokument realizacji kontraktu podwykonawczego,
- Warunki Szczególne,
- WO ABB/Roboty budowlano-montażowe,
- Załączniki,

i/lub Zamówienie zaakceptowane przez Podwykonawcę i Wykonawcę ABB. Wykonanie Kontraktu podwykonawczego w całości lub w części przez Podwykonawcę będzie traktowane jako akceptacja przez niego tego Kontraktu.

Podwykonawca: Strona wykonująca Roboty na rzecz Wykonawcy ABB; Dokumentacja podwykonawcza: wszelkie instrukcje BHP i OŚ, instrukcje dla użytkownika, rysunki, obliczenia, dane techniczne, wykresy logiczne, raporty z postępu, certyfikaty jakości oraz inne podobne dokumenty wymagane zgodnie z Umową podwykonawczą i/lub stosownymi przepisami prawa;

Sprzęt Podwykonawcy: wszelkie narzędzia i urządzenia tymczasowe na Terenie budowy wymagane do realizacji Robót;

Cena Kontraktu podwykonawczego: cena, która zostanie zapłacona przez Wykonawcę ABB na rzecz Podwykonawcy zgodnie z Kontraktem podwykonawczym;

Protokół przejęcia: dokument wystawiony przez Wykonawcę ABB na rzecz Podwykonawcy zgodnie z postanowieniami punktu 8.8;

Zmiana zamówienia: zmiana Kontraktu podwykonawczego obejmująca zmianę Harmonogramu, zmianę, pominięcie, dodanie lub inną modyfikację Robót lub jakiegokolwiek ich części;

Roboty: zakres robót określony w Umowie podwykonawczej, obejmujący robocizną, materiały, urządzenia i usługi oraz Dokumentację podwykonawczą.

1.2 Odniesienia do punktów są odniesieniami do punktów WO ABB/Roboty Budowlano-montażowe.

1.3 Nagłówki zostały zamieszczone wyłącznie dla wygody i nie wpływają na interpretację WO ABB/Roboty budowlano-montażowe.

2. ZASTOSOWANIE

2.1 Kontrakt podwykonawczy, w tym WO ABB/Roboty budowlano-montażowe, stanowi wyłączne warunki regulujące stosunek umowy pomiędzy Wykonawcą ABB a Podwykonawcą.

2.2 Żadne warunki dostarczone przez Podwykonawcę albo zawarte w jego ofertach, potwierdzeniach, dokumentach potwierdzających przyjęcie Zamówienia, specyfikacji lub w podobnych dokumentach nie będą stanowiły części Kontraktu podwykonawczego, a Podwykonawca zrzeka się wszelkich praw, które mogłyby mu przysługiwać na podstawie takich warunków.

2.3 Wszelkie zmiany Kontraktu podwykonawczego muszą zostać uzgodnione w formie pisemnej.

3. OBOWIĄZKI PODWYKONAWCY

3.1 Podwykonawca jest zobowiązany do wykonania Robót:

3.1.1 Zgodnie z odpowiednimi przepisami i regulacjami, w tym między innymi ustawami, rozporządzeniami, pozwoleniami, lub zgodami (zwanymi dalej łącznie „Stosownymi przepisami”) wszelkich organów i urzędów federalnych, państwowych, lokalnych i innych, jak również związków zawodowych właściwych w zakresie wykonywanych Robót, oraz zabezpieczy Wykonawcę ABB przed wszelkimi karami i zobowiązaniami wynikającymi z nieprzestrzegania takich Stosownych przepisów. W zakresie, w jakim wspomniane przepisy obejmują zalecenia zamiast wymogów, standard zgodności z przepisami stosowany przez Podwykonawcę musi być zgodny z ogólnie przyjętą najlepszą praktyką w danej branży. Harmonogram i Cena kontraktu podwykonawczego podlegają korektom uwzględniającym wzrost lub redukcję kosztów, lub opóźnienia wynikające ze zmiany Stosownych przepisów mającej istotny wpływ na realizację zobowiązań Podwykonawcy wynikających z Umowy podwykonawczej, z zastrzeżeniem jednak, że Wykonawca ABB uzyska korekty dotyczące realizacji Robót od Klienta w ramach Kontraktu głównego.

3.1.2 Zgodnie z Kontraktem podwykonawczym i wszelkimi poleceniami Wykonawcy ABB.

3.1.3 W stanie wolnym od wad, a także nie obciążonych prawami osób trzecich.

3.1.4 W terminach określonych w Harmonogramie.

3.1.5 Zgodnie z przedmiotem robót określonym w Umowie podwykonawczej.

3.1.6 Przez wykwalifikowanych, doświadczonych i kompetentnych inżynierów, personelu nadzorującego i robotników, w liczbie niezbędnej do właściwej i terminowej realizacji Robót.

3.2 Podwykonawca nie zastąpi i nie zmodyfikuje Robót ani nie dokona w nich zmian bez uprzedniej pisemnej zgody Wykonawcy ABB.

3.3 Podwykonawca wykona Roboty i będzie za nie odpowiedzialny. Jeżeli w trakcie procedury odbioru Wykonawca ABB / Klient zażąda jakichkolwiek modyfikacji w przedłożonym projekcie w zakresie kompleksowości i funkcjonalności Robót, modyfikacje takie będą uznawane za objęte Ceną kontraktu podwykonawczego. Podwykonawca sporządzi rysunki, kalkulacje, wzory, modele i inną Dokumentację podwykonawczą, których szczegółowy zakres będzie zgodny z wymogami Stosownych przepisów i urzędowych zgód, a także dostarczy Wykonawcy ABB i Klientowi oraz innym osobom zainteresowanym informacje odpowiednie do montażu, utrzymania i wykorzystania Robót w inny sposób.

3.4 Podwykonawca zapozna się ze specyfiką Terenu budowy oraz wszystkimi jego aspektami w zakresie, w jakim mogą one wpłynąć na realizację Kontraktu podwykonawczego. Ponadto Podwykonawca zapozna się ze sposobami dostępu do Terenu budowy, zakwaterowaniem i urządzeniami telekomunikacyjnymi, które mogą okazać się potrzebne, zakresem i charakterem robót, rodzajem robocizny, materiałów, urządzeń i instalacji niezbędnych i dostępnych do realizacji Robót i upewni się, że wszystkie te aspekty, w tym między innymi tymczasowe zasilanie w energię elektryczną i zaopatrzenie w wodę oraz wystarczający teren do składowania, za który

Podwykonawca ponosi odpowiedzialność, zostały przez niego w sposób racjonalny uwzględnione w Cenie Umowy podwykonawczej.

3.5 Jeśli Podwykonawca nie dokona rozeznania Terenu budowy lub nie uzyska wymaganych informacji, nie zwolni go to z obowiązku właściwego oszacowania kosztów realizacji Robót, ani też z odpowiedzialności za dodatkowe koszty wynikające z takiego zaniechania lub z nim związane, jak również z obowiązku wykonania Kontraktu podwykonawczego. Ani Wykonawca ABB, ani Klient nie ponoszą jakiegokolwiek odpowiedzialności za wystarczający zakres i poprawność takiego rozeznania, jego dokumentacji ani jakichkolwiek przedstawionych interpretacji. Wykonawca ABB i Klient nie czynią żadnych gwarancji ani zapewnień, wyraźnych lub dorozumianych, że warunki określone w takich rozeznaniach lub ich dokumentacji odzwierciedlają warunki istniejące na Terenie budowy. Podwykonawca rozumie i potwierdza niniejszym wyraźnie, że istnieje możliwość wystąpienia okoliczności nieprzewidzianych oraz warunków odmiennych od wskazanych.

3.6 Uznaje się, że Podwykonawca zbadał i uwzględnił wszystkie stosowne warunki, zagrożenia, ryzyka, wymagania prawne, niezbędne harmonogramy, rysunki i plany oraz inne okoliczności, które mogą mieć wpływ na realizację Robót lub jego zobowiązań w ramach Kontraktu podwykonawczego, oraz że uzyskał wszystkie dodatkowe informacje i szczegóły potrzebne Podwykonawcy do realizacji Kontraktu podwykonawczego. Wykonawca ABB nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty lub straty spowodowane nieuzyskaniem takich informacji przez Podwykonawcę.

3.7 Podwykonawca złoży wszelkie powiadomienia, uzyska i opłaci wszelkie pozwolenia, wize, licencje oraz spełni wszelkie inne wymogi dotyczące realizacji Robót.

3.8 Podwykonawca zatrudni i zapewni wystarczającą liczbę kompetentnych, doświadczonych i/lub posiadających stosowne świadectwa pracowników w celu realizacji Robót. Podwykonawca zatrudni kompetentnych pełnomocników, którzy będą nadzorować Roboty na Terenie budowy, oraz przekaze ich dane osobowe Wykonawcy ABB. Na żądanie Wykonawcy ABB Podwykonawca niezwłocznie usunie każdą osobę, która zdaniem Wykonawcy ABB niewłaściwie realizuje Usługi, jest niekompetentna lub dopuszcza się zaniedbań. Każda osoba usunięta z tego powodu zostanie zastąpiona w ciągu piętnastu (15) dni kalendarzowych przez kompetentnego zastępcę. Podwykonawca poniesie wszelkie koszty związane z takim usunięciem.

3.9 Podwykonawca zapewni dostępność całego Sprzętu podwykonawcy i nie usunie go z Terenu budowy bez wcześniejszej pisemnej zgody Wykonawcy ABB.

3.10 Podwykonawca uzyska dostęp do Terenu budowy wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą Wykonawcy ABB. Wykonawca ABB udzieli Podwykonawcy prawa wstępu do odpowiednich części Terenu budowy (zgodnie z wymogami Harmonogramu) w celu umożliwienia Podwykonawcy realizacji jego zobowiązań wynikających z Kontraktu podwykonawczego. Podwykonawca nie wykona żadnych prac na Terenie budowy bez wcześniejszego sprawdzenia przez Wykonawcę ABB dokumentu Zmniejszanie ryzyka i metodologia robót określonego w punkcie 4.1.

3.11 Podwykonawca opłaci drogi dostępu do Terenu budowy i będzie odpowiedzialny za odpowiedniość i dostępność tych dróg oraz za szczególne lub tymczasowe prawo przejeżdżania i przejazdu wymagane w celu uzyskania dostępu Terenu budowy i realizacji Kontraktu podwykonawczego. Podwykonawca podejmie niezbędne środki w celu zapewnienia, że wszystkie drogi i trasy publiczne i prywatne nie są zanieczyszczone wyciekami lub odpadami z poruszających się po nich pojazdów Podwykonawcy. Podwykonawca natychmiast usunie takie wycieki lub odpady na własny koszt.

3.12 Podwykonawca ponosi ryzyko straty lub szkody w Robotach do czasu wystawienia Protokołu odbioru wstępnego lub sześć (6) miesięcy po wystawieniu Protokołu przejęcia, w zależności od tego, które z tych zdarzeń wystąpi wcześniej. Bez względu na powyższe postanowienia Podwykonawca jest odpowiedzialny za straty lub szkody w Robotach spowodowane przez Podwykonawcę w późniejszym czasie.

3.13 Podwykonawca odpowiednio zakryje i zabezpieczy wszelkie części Robót narażone na stratę lub szkodę ze względu na pogodę lub inne czynniki i podejmie stosowne środki ostrożności w celu ochrony takich części Robót do czasu wystawienia Protokołu przejęcia.

3.14 Podwykonawca będzie współpracował z Wykonawcą ABB w zakresie planowania i wykonywania Robót, tak aby uniknąć kolizji lub zakłóceń z robotami wykonywanymi przez inne osoby na Terenie budowy.

3.15 Jeśli realizacja Robót jest uzależniona od zapewnienia urządzeń lub wykonania robót przez Wykonawcę ABB lub osoby trzecie, Podwykonawca niezwłocznie zgłosi Wykonawcy ABB na piśmie oczywiste rozbieżności lub wady w urządzeniach i wykonanych robotach lub materiałach przed przystąpieniem do realizacji dotkniętej nimi części Kontraktu podwykonawczego.

W przeciwnym wypadku takie urządzenia lub realizowane roboty będą uznawane za przyjęte przez Podwykonawcę.

3.16 Podwykonawca ponosi odpowiedzialność za odpowiednie obchodzenie się z materiałami i urządzeniami dostarczonymi przez Wykonawcę ABB. Obejmuje to rozładunek i załadunek w magazynach na Terenie budowy, prowadzenie magazynów i transport w obrębie Terenu budowy. Podwykonawca, na własny rachunek, zapewni budynki magazynowe i ogrodzenie wokół miejsc składowania oraz odpowiedni system ewidencji magazynowej. Magazyny będą w każdej chwili dostępne dla Wykonawcy ABB i Klienta do przeprowadzenia inspekcji. Po przybyciu materiałów lub sprzętu na Teren budowy Podwykonawca przeprowadzi inspekcję, a wszelkie wady i braki zostaną odnotowane na pokwitowaniu. W przeciwnym razie sprzęt i materiały zostaną uznane za odebrane w dobrym stanie. Od tego momentu taki sprzęt i materiały będą uznane za przekazane Podwykonawcy i znajdujące się w jego pieczy. Wszelkie straty lub szkody będą niezwłocznie zgłaszane Wykonawcy ABB. Podwykonawca będzie odpowiedzialny za środki bezpieczeństwa na Terenie budowy i poniesie ryzyko straty lub uszkodzenia wszystkich przedmiotów sprowadzonych na Teren budowy oraz wszystkich materiałów i urządzeń rozładowywanych przez Podwykonawcę.

3.17 Na żądanie Wykonawcy ABB Podwykonawca bez zbędnej zwłoki usunie wszelkie materiały, urządzenia, rusztowania, gruz itp. powstałe wskutek realizacji Robót.

3.18 Przed wydaniem Protokołu przejęcia Podwykonawca oczyści Teren budowy w sposób spełniający kryteria Wykonawcy ABB.

3.19 Jeśli jakakolwiek część Robót zostanie zakryta lub stanie się w inny sposób niedostępna wbrew żądaniu Wykonawcy ABB lub wymogom Kontraktu podwykonawczego, taka część zostanie odkryta na żądanie Wykonawcy ABB na potrzeby przeprowadzanej przez niego inspekcji, a następnie ponownie zakryta na koszt Podwykonawcy. Jeśli jakakolwiek część Robót została zakryta lub stała się niedostępna w inny sposób, a Wykonawca ABB nie zażądał możliwości przeprowadzenia inspekcji tej części przed jej zakryciem, Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia inspekcji takich Robót, a te zostaną odkryte przez Podwykonawcę. Jeśli takie Roboty zostaną uznane za zgodne z Kontraktem podwykonawczym, zasadne koszty ich odkrycia i zakrycia po wystawieniu Zmiany zamówienia będą obciążać Wykonawcę ABB. Jeśli Roboty takie są uznane za niezgodne z Kontraktem podwykonawczym, koszty te poniesie Podwykonawca.

3.20 Podwykonawca będzie odpowiedzialny za wszelkie czynności wykonywane przez swoich pracowników w związku z Kontraktem podwykonawczym. W szczególności:

3.20.1 Podwykonawca ponosi pełną i wyłączną odpowiedzialność za wszelkie wypadki pracowników oraz choroby zawodowe, które wystąpią u nich w związku z realizacją Kontraktu podwykonawczego.

3.20.2 Strony ustalają wyraźnie, że Kontrakt podwykonawczy nie oznacza powstania stosunku pracy pomiędzy Wykonawcą ABB a Podwykonawcą ani pomiędzy pracownikami Wykonawcy ABB i Podwykonawcy wyznaczonymi do realizacji Kontraktu podwykonawczego. Wykonawca ABB pozostanie wolny od jakiegokolwiek odpowiedzialności lub obowiązku w zakresie ubezpieczeń pracowniczych, społecznych oraz podatków w odniesieniu

do Podwykonawcy i jego pracowników wyznaczonych do realizacji Kontraktu podwykonawczego.

3.20.3 Podwykonawca zatrudni we własnym imieniu wszystkich pracowników wymaganych do realizacji Kontraktu podwykonawczego, którzy nie będą w żadnych okolicznościach występować jako pracownicy Wykonawcy ABB.

3.20.4 Dostawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie roszczenia lub pozwy składane przez jego pracowników i, bez jakichkolwiek ograniczeń, zabezpieczy przed odpowiedzialnością oraz zwolni z odpowiedzialności Wykonawcę ABB w przypadku jakiegokolwiek roszczenia, postępowania, pozwu, kary, straty, kosztu, odszkodowania i wydatku wynikającego z takich roszczeń lub spraw sądowych oraz wszelkiej niezgodności ze Stosownymi przepisami. Podwykonawca zobowiązuje się na własny koszt stawiać w sądzie na żądanie Wykonawcy ABB, uznając swój status wyłącznego i jedynego pracodawcy, a także dostarczać Wykonawcy ABB wszelką wymaganą dokumentację niezbędną dla zapewnienia właściwej obrony prawnej Wykonawcy ABB w sądzie.

3.20.5 Wykonawca ABB jest upoważniony do dokonywania płatności należnych pracownikom Podwykonawcy realizującym Kontrakt podwykonawczy w celu uniknięcia spraw sądowych, zastawów lub obciążeń.

Płatności takie mogą być dokonywane poprzez wstrzymywanie wynagrodzenia Podwykonawcy, poprzez potrącenia lub w jakikolwiek inny sposób. Podwykonawca zapewni wszelkie wsparcie zażądane przez Wykonawcę ABB w związku z takimi płatnościami i zwróci Wykonawcy ABB wszystkie dokonane płatności.

4. BEZPIECZEŃSTWO, HIGIENA PRACY I OCHRONA ŚRODOWISKA (BHP i OŚ)

4.1 Podwykonawca musi przestrzegać i dopilnować, aby jego pracownicy przestrzegali, wszystkich (i) stosownych przepisów, norm branżowych i dobrych praktyk inżynierskich dotyczących bezpieczeństwa, higieny pracy i ochrony środowiska, personelu, Robót i Terenu budowy (zwanych łącznie Stosownymi przepisami BHP i OŚ), (ii) dokumentów Zasady bezpiecznego wykonywania prac w ABB, Plan BHP i OŚ projektu, Ocena ryzyka i zarządzanie nim, Zmniejszanie ryzyka i metodologia robót i Lista specyfikacji BHP i OŚ, (iii) instrukcji Wykonawcy ABB i Klienta dotyczących BHP i OŚ na Terenie budowy. Wszystkie powyższe elementy od (i) od (iii) są zwane łącznie Wymaganiami BHP i OŚ, zgodnie z Warunkami szczególnymi.

4.2 Zgodność Podwykonawcy z Wymaganiami BHP i OŚ wymaga aktywnego zaangażowania kadry zarządzającej i nadzorującej Podwykonawcy na wszystkich poziomach. Podwykonawca wyznaczy i zachowa na stanowisku przez cały okres realizacji Robót certyfikowanego Kierownika ds. BHP i OŚ oraz Kierownika budowy, którzy zostaną zatwierdzeni przez Wykonawcę ABB. W Dniu wejścia w życie Podwykonawca dostarczy Wykonawcy ABB świadectwa uprawnień zawodowych Kierownika ds. BHP i OŚ oraz Kierownika budowy wydane przez renomowaną organizację branżową. Kierownik ds. BHP i OŚ oraz Kierownik budowy są odpowiedzialni za i upoważnieni do koordynacji wdrażania Planu BHP i OŚ projektu. Kierownik ds. BHP i OŚ oraz Kierownik budowy będą mieli bezpośredni kontakt z pełnomocnikiem Wykonawcy ABB.

4.3 Podwykonawca przeznaczy wystarczające i odpowiednie zasoby BHP i OŚ w celu spełnienia swoich obowiązków w zakresie BHP i OŚ. Przeznaczone na ten cel zasoby będą podlegać okresowym przeglądom przeprowadzanym przez Podwykonawcę, który przekaze stosowne informacje Wykonawcy ABB, tak aby zapewnić możliwość przestrzegania wymogów w zakresie BHP i OŚ. Podwykonawca zapewni stosowne szkolenie i wdrożenie swojego personelu wykonującego prace na Terenie budowy przed dopuszczeniem go do wykonywania pracy na Terenie budowy. Podwykonawca będzie zatrudniać wykwalifikowanych inżynierów, kierowników i doradców w zakresie BHP i OŚ na najwyższym szczeblu kierownictwa, którzy będą wspierać położonych niższego szczebla w całym okresie realizacji Robót. Podwykonawca natychmiast usunie z Terenu budowy każdą osobę, która z dniem Wykonawcy ABB nie przestrzeże dowolnych Wymagań BHP i OŚ.

4.4 Pracownicy Wykonawcy ABB i Podwykonawcy będą odbywać regularne spotkania dotyczące BHP i OŚ według uzgodnionego harmonogramu i na uzasadnione żądanie Wykonawcy ABB. Ponadto Podwykonawca wykonawca będzie organizować spotkania dotyczące BHP i OŚ z przełożonymi niższego szczebla i przedstawicielami pracowników. Protokoły wszystkich spotkań będą rejestrowane i bezzwłocznie udostępniane do wglądu przez Wykonawcę ABB na pisemne żądanie. Oprócz spotkań regularnych Podwykonawca będzie organizować spotkania doraźne dotyczące konkretnych problemów projektowych, konstrukcyjnych lub instalacyjnych, aby zidentyfikować i ocenić ryzyka związane z działaniami lub dotyczące potencjalnego wpływu na Projekt.

4.5 Integralną częścią Robót Podwykonawcy będzie codzienne monitorowanie działań na Terenie budowy za pośrednictwem personelu nadzorującego ten Teren. Nieformalne, codzienne obchody Terenu budowy powinny być wykonywane regularnie podczas każdej zmiany w celu upewnienia się, że działania są wykonywane według uzgodnionej Metodologii robót, o której mowa w Warunkach szczególnych. Podwykonawca będzie aktywnie uczestniczył we wszystkich forach, spotkaniach, inspekcjach i inicjatywach ABB dotyczących BHP i OŚ.

4.6 Podwykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za bezpieczeństwo i higienę pracy swoich pracowników na Terenie budowy i natychmiast powiadomi Wykonawcę ABB i odpowiednie organy, jeśli jest to wymagane, o zaistniałym wypadku, incydencie lub zdarzeniu potencjalnie wypadkowym na Terenie budowy lub w jego pobliżu, lub w inny sposób związany z realizacją Robót. W ciągu dwudziestu czterech godzin (24) od wystąpienia takiego wypadku, incydentu lub zdarzenia potencjalnie wypadkowego Podwykonawca dostarczy Wykonawcy ABB pisemny protokół, a następnie — w ciągu czternastu (14) dni kalendarzowych — protokół końcowy. O ile będzie to wymagane, Podwykonawca przekaże taki protokół również stosownemu organowi.

Procedura ta nie zwolni Podwykonawcy z pełnej odpowiedzialności w zakresie ochrony osób, środowiska i mienia, jak również z odpowiedzialności.

4.7 Jeśli Wykonawca ABB tego zażąda, Podwykonawca przeprowadzi badania lekarskie swoich pracowników przed ich przybyciem na Teren budowy i przedstawi Wykonawcy ABB wyniki takich badań, pod warunkiem że nie naruszy to Stosownych przepisów. Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo do odmowy wstępu personelu Podwykonawcy na Teren budowy ze względów medycznych.

4.8 Podwykonawca utrzyma cały obszar objęty jego działalnością w stanie czystym, uporządkowanym i bezpiecznym, a wszelkie przedmioty niezbędne do realizacji Robót będą rozmieszczone w sposób bezpieczny. Wszelkie śmieci, materiały odpadowe, gruz itp. powstałe wskutek realizacji Robót będą systematycznie usuwane z obszaru prac, a Podwykonawca jest odpowiedzialny za utylizację materiałów zgodnie ze Stosownymi przepisami BHP i OŚ oraz innymi regulacjami. Ponadto wszelkie substancje lub materiały, które mogłyby spowodować szkody lub zagrożenie dla środowiska będą składowane, transportowane, przetwarzane na Terenie budowy lub w jego obrębie i usuwane z Terenu budowy w sposób możliwie najbardziej przyjazny dla środowiska i zgodnie ze Stosownymi przepisami BHP i OŚ oraz innymi regulacjami. Podwykonawca ma również obowiązek usunięcia z Terenu budowy wszelkich przedmiotów stanowiących zagrożenie pożarowe. Jeśli Podwykonawca nie zastosuje się niezwłocznie do pisemnego polecenia usunięcia materiałów, Wykonawca ABB usunie takie materiały na koszt i ryzyko Podwykonawcy.

4.9 Podwykonawca powiadomi Wykonawcę ABB o wszystkich materiałach niebezpiecznych (zdefiniowanych w stosownych przepisach BHP i OŚ oraz innych regulacjach), które są wykorzystywane w Robotach. Podwykonawca przekaże Wykonawcy ABB kopie wszystkich stosownych kart charakterystyki i stosowne szczególne instrukcje transportowe dotyczące Robót nie później niż dziesięć (10) dni kalendarzowych przed realizacją Robót.

4.10 Podwykonawca przekaże na czas Wykonawcy ABB swój plan audytów i inspekcji, aby umożliwić Wykonawcy ABB uczestnictwo w

tych audytach i inspekcjach wedle jego uznania. Ponadto Wykonawca ABB ma prawo do wykonania własnych audytów w zakresie BHP i OŚ na Terenie budowy na wszystkich etapach Robót, aby ocenić przestrzeganie przez Podwykonawcę Wymagań BHP i OŚ. Podwykonawca zapewni wszystkie zasoby, dokumentację i pomoc wymagane przez Wykonawcę ABB do przeprowadzenia takich audytów.

4.11 Wykonawca ABB ma prawo zażądać od Podwykonawcy zawieszenia realizacji Kontraktu podwykonawczego lub dowolnej jego części, co obejmuje przesunięcie realizacji pracy Podwykonawcy o taki okres i w taki sposób, jaki Wykonawca ABB uzna za niezbędny (i) w celu odpowiedniego zastosowania się do wymogów BHP i OŚ podczas realizacji Kontraktu podwykonawczego, lub (ii) z powodu nieprzestrzegania przez Podwykonawcę Wymagań BHP i OŚ, w którym to przypadku Podwykonawca poniesie wszystkie koszty i odpowiedzialność za opóźnienie wynikające z takiego zawieszenia. Bez uszczerbku dla wszelkich innych praw lub środków ochrony prawnej, jakie mogą przysługiwać Wykonawcy ABB, Wykonawca ABB może rozwiązać niniejszy Kontrakt podwykonawczy zgodnie z punktem 18.2.

4.12 Podwykonawca dopilnuje, żeby jego podwykonawcy podlegali takim samym obowiązkom oraz Wymaganiom BHP i OŚ co on sam.

5. ZMIANY ZAMÓWIENIA

5.1 Wykonawca ABB może złożyć u Podwykonawcy, w formie określonej w Załącznikach, Zmianę zamówienia celem zmiany Harmonogramu albo zmiany, pominięcia, dodania lub innego rodzaju modyfikacji Robót bądź jakiegokolwiek ich części. Podwykonawca realizuje taką Zmianę zamówienia wyłącznie po jej otrzymaniu w formie pisemnej i pozostanie związany postanowieniami Kontraktu podwykonawczego. Wartość każdego Polecenia zmiany zostanie następnie odpowiednio dodana do lub odjęta od Ceny Umowy podwykonawczej zgodnie z punktem 5.2. Zmiana zamówienia będzie określać ilość czasu, o jaką Harmonogram zostanie skrócony lub wydłużony, w zależności od sytuacji.

5.2 Płatności lub kredyty z tytułu Zmiany zamówienia będą naliczone zgodnie z następującymi zasadami obowiązującymi według podanego niżej porządku: (i) uzgodniona lista cen jednostkowych określona w Kontrakcie podwykonawczym, (ii) kwota zryczałtowana, która zostanie uzgodniona pomiędzy Wykonawcą ABB a Podwykonawcą, (iii) cena uzgodniona w oparciu o poświęcony czas i materiały, lub (iv) w razie konieczności — połączenie powyższych metod. Jeśli uzgodniona lista cen jednostkowych nie obejmuje przedmiotu Zmiany zamówienia, dodatkową cenę ustala Wykonawca ABB na podstawie cen z listy prac podobnych, a następnie dodaje do listy cen jednostkowych.

5.3 Zmiany zażądane przez Wykonawcę ABB w racjonalnym terminie nie będą skutkować wydłużeniem okresu realizacji zobowiązań wynikających z Kontraktu podwykonawczego.

5.4 Jeśli Podwykonawca uważa, że jakiegokolwiek zamówienie, wniosek, działanie lub zaniechanie ze strony Wykonawcy ABB stanowi zmianę Kontraktu podwykonawczego, Podwykonawca w ciągu pięciu (5) dni kalendarzowych od takiego zamówienia, wniosku, działania lub zaniechania przedłoży pisemną propozycję stosownej Zmiany zamówienia na ręce Wykonawcy ABB. Wykonawca będzie uprawniony do dodatkowego wynagrodzenia z tytułu poniesionych kosztów i/lub poświęconego czasu, pod warunkiem że Wykonawca ABB wystawi Zmianę zamówienia zgodnie z propozycją Podwykonawcy, a Podwykonawca będzie przestrzegać postanowień dotyczących powiadamiania zawartych w niniejszym punkcie.

5.5 Podwykonawca nie przesunie i nie opóźni realizacji Zmiany zamówienia na podstawie argumentu, że taka Zmiana podlega akceptacji przez Podwykonawcę lub uzgodnieniu kwoty lub wydłużeniu Harmonogramu.

6. REALIZACJA ROBÓT

6.1 Podwykonawca będzie wykonywał Roboty i realizował Harmonogram zgodnie z Kontraktem podwykonawczym. Realizacja

częściowa nie jest dopuszczalna, chyba że zostanie potwierdzona lub zlecona przez Wykonawcę ABB na piśmie.

6.2 Podwykonawca przedłoży do zatwierdzenia przez Wykonawcę ABB szczegółowy plan realizacji (obejmujący uzgodnione etapy i czynności, wraz z czasem ich trwania i przewidywanymi zasobami, określone w Kontrakcie podwykonawczym) Kontraktu podwykonawczego i będzie współpracował z Wykonawcą ABB w każdym obszarze sporządzania harmonogramu i planowania.

6.3 Jeśli Podwykonawca nie otrzyma innego polecenia w tym względzie, przynajmniej raz w miesiącu przekaże Wykonawcy ABB raport określający stan realizacji Robót w formie wymaganej przez Wykonawcę ABB. Raport będzie zawierał oświadczenie dotyczące terminowej realizacji Robót (w tym zdjęcia), obmiar robót zrealizowanych w danym miesiącu oraz obmiar robót, które zostaną zrealizowane w następnym miesiącu, a także proponowane kroki mające na celu przyspieszenie robót, jeśli będą konieczne. Raport będzie również wskazywał liczby i kategorie robotników przydzielonych do określonych czynności oraz numery i kategorie maszyn i urządzeń na Terenie budowy. Podwykonawca określi przewidywane utrudnienia w realizacji Robót lub ich ewentualne opóźnienie spowodowane jednoczesną realizacją prac przez inne osoby. Raport ten zostanie przekazany Wykonawcy ABB w ciągu pięciu (5) dni kalendarzowych od końca miesiąca, którego dotyczy. Jeśli realizacja dowolnej części Robót jest opóźniona w stosunku do Harmonogramu, Podwykonawca przedłoży pisemny plan naprawy określający czynności, które będzie podejmował w celu zapewnienia zgodności z Harmonogramem. Na żądanie Wykonawcy ABB Podwykonawca dostarczy wszelkie informacje dotyczące realizowanych Robót. Wykonawca ABB będzie uprawniony do wstrzymania płatności wynikających z Kontraktu podwykonawczego, jeśli Podwykonawca nie przedłoży któregośkolwiek z raportów.

6.4 Nie później niż w chwili akceptacji Kontraktu podwykonawczego Dostawca podaje kody taryf celnych krajów wysyłki oraz krajów pochodzenia dla wszystkich Robót. W przypadku Robót kontrolowanych należy podać odpowiednie krajowe numery kontroli eksportowej, jak również, jeśli Roboty podlegają regulacjom eksportowym obowiązującym w USA, numery według klasyfikacji ECCN (Export Control Classification Numbers) lub ITAR (International Traffic In Arms Regulations). Świadczenia preferencyjnego pochodzenia oraz deklaracje zgodności, jak również oznaczenia kraju wysyłki lub kraju przeznaczenia należy przedłożyć bez konieczności wystosowania konkretnego żądania; świadectwa pochodzenia należy przedstawić na żądanie.

7. OPÓŹNIENIA

7.1 W przypadku niedotrzymania Harmonogramu przez Podwykonawcę Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo do wystosowania do Podwykonawcy pisemnego wezwania do przyspieszenia realizacji. Podwykonawca podejmie działania polecane przez Wykonawcę ABB w celu przyspieszenia postępu robót, tak aby zakończyć realizację Robót lub stosownej ich części zgodnie z Harmonogramem.

Podwykonawca nie będzie miał prawa do dodatkowego wynagrodzenia za działania podejmowane w celu zapewnienia zgodności z Harmonogramem. Podwykonawca jest zobowiązany do powiadomienia Wykonawcy ABB w ciągu dwudziestu czterech (24) godzin o wystąpieniu i przyczynie zwłoki oraz do podjęcia starań w celu ograniczenia jej kosztów i skutków.

7.2 Jeśli Roboty Podwykonawcy nie są realizowane zgodnie z Harmonogramem, Podwykonawca jest zobowiązany do zapłaty na rzecz Wykonawcy ABB kar umownych według stawki określonej w Kontrakcie podwykonawczym. Podwykonawca zapłaci kary umowne na pisemne żądanie lub po otrzymaniu faktury od Wykonawcy ABB. Bez uszczerbku dla innych metod windykacji, Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo do potrącenia kwoty kar umownych z płatności należnych Podwykonawcy obecnie lub w przyszłości, lub z gwarancji finansowych Podwykonawcy. Płatność kar umownych nie zwalnia Podwykonawcy z jego zobowiązań lub odpowiedzialności wynikających z Kontraktu podwykonawczego.

7.3 Jeśli zwłoka w realizacji Robót jest tak znaczna, że Wykonawca ABB ma prawo do kar umownych w maksymalnej wysokości oraz jeśli Roboty nie są realizowane, Wykonawca ABB może wyznaczyć na piśmie ostateczny racjonalny termin na realizację Robót (nie krótszy niż jeden tydzień).

7.4 Jeśli Podwykonawca nie zrealizuje Robót w takim terminie ostatecznym, wówczas Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo do:

7.4.1 rozwiązania Umowy podwykonawczej zgodnie z punktem 18 (Rozwiązanie Umowy);

7.4.2 odmowy realizacji wszelkich kolejnych Robót;

7.4.3 odzyskania od Podwykonawcy wszelkich uzasadnionych kosztów i wydatków poniesionych przez Wykonawcę ABB z tytułu pozyskania Robót zastępczych od innego podwykonawcy; i/lub

7.4.4 dochodzenia, oprócz kar umownych wynikających z punktu 7, odszkodowania za jakiegokolwiek koszty, straty, wydatki lub kary umowne poniesione przez Wykonawcę ABB, które zasadnie można przypisać opóźnieniu Podwykonawcy.

7.5 Wykonawca ABB jest również uprawniony do rozwiązania Kontraktu podwykonawczego za pisemnym wypowiedzeniem wystosowanym do Podwykonawcy, jeśli okoliczności jednoznacznie wskazują, że wystąpi zwłoka w realizacji Robót, która zgodnie z punktem 7 będzie uprawniać Wykonawcę ABB do uzyskania kary umownej w maksymalnej wysokości.

8. BADANIA I ODBIÓR ROBÓT

8.1 Podwykonawca przeprowadzi badania zgodnie z wymogami określonymi w Warunkach szczególnych oraz inne badania wymagane przez regulacje, kodeksy i normy lub uznawane za konieczne przez Wykonawcę ABB w celu potwierdzenia, że Roboty są zgodne z Kontraktem podwykonawczym.

8.2 W dowolnym momencie przed zakończeniem Robót Wykonawca ABB lub osoba wyznaczona przez Klienta ma prawo, wedle swojego uznania, do (i) przeprowadzenia inspekcji Robót po powiadomieniu ze stosownym wyprzedzeniem, i/lub (ii) przeprowadzenia badań Robót lub dowolnej ich części, lub użytych materiałów

8.3 Jeżeli w wyniku takiej inspekcji lub przeprowadzonych badań pozwolą Wykonawca ABB uznać, że Roboty nie są lub mogą nie być zgodne z Kontraktem podwykonawczym, Wykonawca ABB poinformuje o tym Podwykonawcę, a Podwykonawca niezwłocznie podejmie działania niezbędne do zapewnienia zgodności z Kontraktem podwykonawczym. Ponadto Podwykonawca przeprowadzi niezbędne dodatkowe inspekcje lub badania na własny koszt oraz poniesie koszty obecności Wykonawcy ABB i Klienta przy takich inspekcjach lub badaniach.

8.4 Podwykonawca przygotowuje i przekaże Wykonawcy ABB szczegółowy harmonogram wszystkich badań, w tym rysunek przedstawiający kolejność badań oraz schemat układu badawczego z podaniem wszelkich przyrządów i sprzętu, które zostaną użyte, i ze wskazaniem szacowanych terminów testów w ciągu piętnastu (15) dni kalendarzowych od Daty wejścia w życie Kontraktu podwykonawczego. Podwykonawca zapewni wszelkie przyrządy, robociznę, materiały i pomoc niezbędną do przeprowadzenia inspekcji i obserwacji badań Robót.

8.5 Podwykonawca powiadomi Wykonawcę ABB na piśmie z przynajmniej czterotygodniowym (4) wyprzedzeniem o gotowości Robót do uzgodnionej inspekcji i badań.

8.6 Koszty badań są zawarte w Cenie kontraktu podwykonawczego.

8.7 Jeżeli wynik badań Robót będzie negatywny, Strony sporządzą i podpiszą protokół z przeprowadzenia badania odbiorczego, wskazując stosowne wyniki badania oraz braki i wady, które spowodowały, że Wykonawca ABB nie wydał Protokołu przejścia.

Podwykonawca usunie takie wady i braki w najkrótszym możliwym terminie, ale najpóźniej do dnia wskazanego w zawiadomieniu o wadach wystosowanym przez Wykonawcę ABB.

8.8 Wykonawca ABB wystawi Protokół przejścia po oczyszczeniu Terenu budowy w sposób spełniający wymogi Wykonawcy ABB, pomyślnym zakończeniu stosownych badań Robót i spełnieniu przez

Podwykonawcę wszystkich jego zobowiązań wynikających z Kontraktu podwykonawczego.

8.9 Wykonawca ABB będzie uprawniony do wystawienia Protokołu przejścia w ramach odbioru warunkowego pomimo istnienia braków i wad stwierdzonych w trakcie przeprowadzania programu inspekcji i badań. W takiej sytuacji warunkowy charakter oraz braki i wady zostaną wyraźnie opisane w Protokole przejścia, a Podwykonawca usunie takie wady i braki w najkrótszym możliwym terminie, lecz nie później niż w ciągu trzydziestu (30) dni kalendarzowych od daty warunkowego Protokołu przejścia. Wykonawca ABB ma prawo do wstrzymania wszelkich należnych płatności do chwili usunięcia wszystkich braków i wad. Jeśli Podwykonawca nie usunie ich w ciągu trzydziestu (30) dni kalendarzowych, wystawiony warunkowy Protokół przejścia zostanie uznany za nieważny, zaś Wykonawca ABB będzie miał prawo — bez uszczerbku dla innych praw i środków ochrony prawnej przysługujących mu zgodnie z prawem lub postanowieniami Kontraktu podwykonawczego — do (i) uznania takiego niewykonania za opóźnienie w realizacji Kontraktu oraz (iii) skorzystania z wszelkich posiadanych przez niego gwarancji. W żadnym wypadku warunkowy Protokół przejścia nie będzie podstawą do rozpoczęcia biegu okresu gwarancji. Protokół przejścia zacznie obowiązywać po usunięciu wszelkich wad i braków.

8.10 Wykonawca ABB wystawi Protokół odbioru końcowego po usunięciu wszystkich wad i braków, spełnieniu przez Podwykonawcę wszystkich jego zobowiązań wynikających z Kontraktu podwykonawczego i wygaśnięciu okresu gwarancji.

8.11 Wykonawca ABB będzie uprawniony do wystawienia Protokołu odbioru końcowego w ramach odbioru warunkowego pomimo istnienia braków i wad stwierdzonych w trakcie przeprowadzania programu inspekcji i badań. W takiej sytuacji warunkowy charakter oraz braki i wady zostaną opisane w warunkowym Protokole odbioru końcowego, a Podwykonawca usunie takie wady i braki w najkrótszym możliwym terminie, lecz nie później niż w ciągu trzydziestu (30) dni kalendarzowych od daty warunkowego Protokołu odbioru końcowego. Wykonawca ABB ma prawo do wstrzymania wszelkich należnych płatności do chwili usunięcia wszystkich braków i wad. Jeśli Podwykonawca nie usunie ich w ciągu trzydziestu (30) dni kalendarzowych, wystawiony warunkowy Protokół odbioru końcowego zostanie uznany za nieważny, zaś Wykonawca ABB będzie miał prawo — bez uszczerbku dla innych praw i środków ochrony prawnej przysługujących mu zgodnie z prawem lub postanowieniami Kontraktu podwykonawczego — do (i) uznania takiego niewykonania za opóźnienie w realizacji Umowy, (ii) uzyskania od Podwykonawcy zwrotu wszelkich kosztów, odszkodowań i strat poniesionych wskutek takich braków i wad oraz (iii) skorzystania ze wszelkich posiadanych przez niego gwarancji. Protokół odbioru końcowego zacznie obowiązywać po usunięciu wszelkich wad i braków.

8.12 Żaden protokół, zgoda, akceptacja lub zatwierdzenie ze strony Wykonawcy ABB niebędące Protokołem odbioru końcowego należycie podpisanym przez upoważnionych pełnomocników Wykonawcy ABB nie będą uznawane za ostateczne zatwierdzenie i odbiór Robót ani nie będą podstawą do zwolnienia Podwykonawcy z jakichkolwiek jego zobowiązań wynikających z Kontraktu podwykonawczego.

8.13 Podwykonawca udostępni na własny koszt odpowiedni sprzęt, robotników i usługi niezbędne do uzyskania od Wykonawcy ABB Protokołu przejścia i Protokołu odbioru końcowego. Wszelkie wydłużenia okresu realizacji wymagają pisemnego wniosku złożonego przez Podwykonawcę (z podaniem przyczyn niewywiązania się z Harmonogramu) i pisemnej zgody udzielonej przez Wykonawcę ABB.

8.14 W sytuacji zagrożenia Robót i/lub właściwej realizacji Kontraktu podwykonawczego, Wykonawca ABB może objąć w posiadanie dowolną część Robót w dowolnym czasie i wedle własnego uznania, co nie będzie miało wpływu na zobowiązania którejkolwiek ze Stron wynikające z Kontraktu podwykonawczego. Takie objęcie w posiadanie nie będzie stanowić odbioru Robót i nie zwolni Podwykonawcy z jego zobowiązań lub odpowiedzialności wynikających z Kontraktu podwykonawczego.

8.15 Podwykonawca pozostanie w pełni odpowiedzialny za zgodność Robót z Kontraktem podwykonawczym. Powyższe zastrzeżenie ma zastosowanie niezależnie od tego, czy Wykonawca ABB skorzystał z prawa do akceptacji, inspekcji, testowania i/lub badania próbek i nie ogranicza zobowiązań Podwykonawcy wynikających z Kontraktu podwykonawczego. Dla uniknięcia wątpliwości, akceptacja, inspekcja, testowanie i badanie próbek w odniesieniu do Robót przez Wykonawcę ABB nie zwalniają Podwykonawcy z udzielonych gwarancji lub odpowiedzialności ani ich nie ograniczają.

9. ZAWIESZENIE KONTRAKTU PODWYKONAWCZEGO

9.1 Wykonawca ABB jest uprawniony wedle własnego uznania do zawieszenia realizacji Kontraktu podwykonawczego w dowolnym czasie dogodnym dla niego na łączny okres dziewięćdziesięciu (90) dni kalendarzowych bez konieczności wypłaty wynagrodzenia dla Podwykonawcy. Jeśli zawieszenie takie trwa dłużej niż dziewięćdziesiąt (90) dni kalendarzowych, Podwykonawca otrzyma od Wykonawcy ABB zwrot bezpośrednich zasadnie poniesionych kosztów takiego zawieszenia, w tym kosztów ochrony, przechowania i ubezpieczenia. Uzgodniony termin realizacji Kontraktu podwykonawczego lub części tego Kontraktu, której dotyczy zawieszenie, zostanie wydłużony o czas trwania tego zawieszenia.

9.2 Jeśli zawieszenie Kontraktu podwykonawczego jest spowodowane przez Klienta lub następuje na żądanie Klienta, Podwykonawca będzie uprawniony wyłącznie do wynagrodzenia określonego w Kontrakcie podwykonawczym i w zakresie, w jakim jest ono płacone przez Klienta.

9.3 Podwykonawca zawiesi realizację Kontraktu podwykonawczego lub dowolnej jego części, co obejmuje przesunięcie terminu realizacji Robót o taki okres i w taki sposób, jaki Wykonawca ABB uzna za niezbędny (i) w celu odpowiedniego zastosowania się do wymogów BHP i OŚ lub (ii) z powodu niewywiązania się przez Podwykonawcę ze zobowiązań umownych. Podwykonawca poniesie wszystkie koszty i będzie odpowiadać za opóźnienie wynikające z takiego zawieszenia.

9.4 W trakcie trwania jakiegokolwiek zawieszenia Podwykonawca będzie odpowiednio zabezpieczał, ubezpieczał i chronił Roboty.

9.5 Podwykonawca dołoży wszelkich starań, aby zminimalizować skutki zawieszenia.

9.6 Podwykonawca nie będzie mógł zawiesić realizacji Kontraktu podwykonawczego.

10. SIŁA WYŻSZA

10.1 Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna za opóźnienie wykonania lub niewykonanie jej obowiązków wynikających z Kontraktu podwykonawczego, jeżeli takie opóźnienie lub niewykonanie wynika z działania Siły wyższej pod warunkiem, że Strona nią dotknięta powiadomi drugą Stronę w ciągu pięciu (5) dni kalendarzowych od wystąpienia zdarzenia mającego charakter Siły wyższej.

10.2 Siła wyższa oznacza wystąpienie następujących zdarzeń, pod warunkiem że mają one charakter nieprzewidywalny i pozostają poza kontrolą dotkniętej nimi Strony: powódź, trzęsienie ziemi, erupcja wulkanu, wojna (wypowiedziana lub niewypowiedziana) lub akty terroryzmu.

10.3 Strona dotknięta działaniem Siły wyższej będzie informować na bieżąco o stanie opóźnienia i wysiłkach podejmowanych w celu jego usunięcia, a w ostateczności będzie jej przysługiwać jedynie prawo do przesunięcia terminu realizacji bez możliwości uzyskania wynagrodzenia za takie opóźnienie. Każda ze Stron podejmie uzasadnione starania w celu zminimalizowania skutków wystąpienia zdarzenia o charakterze Siły wyższej.

10.4 Jeżeli Siła wyższa będzie działać przez ponad dwanaście (12) miesięcy, każda ze Stron ma prawo do rozwiązania Kontraktu podwykonawczego w trybie natychmiastowym za pisemnym powiadomieniem drugiej Strony bez ponoszenia odpowiedzialności.

11. GWARANCJE I ŚRODKI NAPRAWCZE

11.1 Podwykonawca gwarantuje, że:

11.1.1 Roboty będą zgodne z Kontraktem podwykonawczym, w tym między innymi ze specyfikacjami w nim określonymi, oraz zobowiązaniami Podwykonawcy zdefiniowanymi w punktach 3 i 4;

11.1.2 Roboty są zdadne do wykorzystania zgodnie z przeznaczeniem Projektu, o którym Podwykonawca został wyraźnie lub w sposób dorozumiany powiadomiony w Kontrakcie podwykonawczym;

11.1.3 Roboty są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi;

11.1.4 Roboty zachowają funkcjonalność i właściwości oczekiwane przez Klienta;

11.1.5 Roboty pozostaną wolne od wad materiałowych i sprzętowych w okresie gwarancji; oraz

11.1.6 Roboty pozostaną wolne od wad wykonania i usług w okresie gwarancji.

11.2 Gwarancja zostaje udzielona na okres trzydziestu sześciu (36) miesięcy od daty uzyskania przez Wykonawcę ABB Protokołu odbioru wstępnego. Jeśli Protokół odbioru wstępnego nie może zostać wydany bez winy Podwykonawcy, okres gwarancji wyniesie czterdzieści osiem (48) miesięcy od daty wystawienia Protokołu przejścia odpowiednich Robót, a jeśli taki Protokół przejścia nie istnieje, okres gwarancji wyniesie czterdzieści osiem (48) miesięcy od zakończenia Robót, które nastąpi z chwilą wykonania Robót zgodnie z Kontraktem podwykonawczym, z wyjątkiem robót zaległych, które nie wynikają z niewykonania ze strony Podwykonawcy. Bez względu na powyższe postanowienie jeśli stosowne przepisy prawa przewidują dłuższy okres gwarancji na część konstrukcyjną Robót, zastosowanie będzie miało taki dłuższy okres gwarancji.

11.3 W razie naruszenia gwarancji określonego w podpunktach 11.1.1–11.1.5 cały okres gwarancji przewidziany w punkcie 11.2 rozpoczyna swój bieg na nowo z chwilą pisemnego potwierdzenia przez Klienta i/lub Wykonawcę ABB, że wady w Robotach zostały usunięte. W przypadku naruszenia gwarancji określonego w podpunkcie 11.1.6 okres gwarancji zostanie wydłużony o czas odpowiadający okresowi od zawiadomienia o naruszeniu gwarancji przekazanego Podwykonawcy przez Wykonawcę ABB do chwili pisemnego powiadomienia Wykonawcy ABB przez Podwykonawcę o pomyślnym usunięciu naruszenia. Takie samo wydłużenie gwarancji będzie miało zastosowanie do wszystkich innych części Robót, które nie mogą być wykorzystane dla celów Projektu wskutek wady lub szkody.]

11.4 W okresie trzech (3) lat od upływu okresu gwarancji Podwykonawca pozostanie odpowiedzialny za wszelkie wady w Robotach, które nie zostały wykryte w trakcie przeprowadzonych inspekcji lub badań, nie ujawniły się w inny sposób przed końcem okresu gwarancji, a które są wynikiem niespełniania przez Roboty warunków Kontraktu podwykonawczego przed upływem okresu gwarancji (wady ukryte), i usunie takowe.

11.5 Podwykonawca dokona cesji, przeniesienia i przekazania na rzecz Wykonawcy ABB wszystkich przysługujących mu praw, tytułów prawnych i udziałów we wszelkich gwarancjach dotyczących Robót.

11.6 W przypadku niezgodności z gwarancją udzieloną w niniejszym punkcie 11 lub w przypadku innego naruszenia Kontraktu podwykonawczego Wykonawca ABB będzie uprawniony do zastosowania wedle własnego uznania jednego lub większej liczby następujących środków naprawczych na koszt Podwykonawcy:

11.6.1 Umożliwienie Podwykonawcy wykonania dodatkowych prac niezbędnych do zagwarantowania, że warunki Kontraktu podwykonawczego zostaną dotrzymane w ciągu dwudziestu (20) dni kalendarzowych od otrzymania zawiadomienia od Wykonawcy ABB. Jeśli nie uzgodniono inaczej na piśmie, takie prace naprawcze wymagają akceptacji Wykonawcy ABB.

11.6.2 Uzyskanie od niezwłocznej naprawy lub zastąpienia niespełniających warunków Robót Robotami zgodnymi z Kontraktem podwykonawczym lub pozyskanie odpowiedniego personelu w odpowiedniej liczbie do właściwego i terminowego wykonania i zakończenia realizacji Robót. Wszelkie koszty, w tym między innymi koszty transportu na Teren budowy, demontażu, oczyszczania,

ulepszenia, montażu, instalacji, badania, inspekcji, ubezpieczenia, wykonania i odbiorów związanych z usuwaniem wad lub szkód, będą ponoszone przez Podwykonawcę. Obejmuje to okres do chwili wystawienia Protokołu odbioru końcowego.

11.6.3 Wykonanie (lub zlecenie wykonania osobie trzeciej) dodatkowych prac niezbędnych do zapewnienia zgodności Robót z Kontraktem podwykonawczym.

11.6.4 Odmowa przyjęcia kolejnych Robót, jednak bez zwolnienia Podwykonawcy z odpowiedzialności za wadliwe Roboty, za które Wykonawcy ABB będzie przysługiwać redukcja ceny, a nie żądanie ich naprawy, korekty, zastąpienia lub usunięcia. W celu uwzględnienia stosownej redukcji w Cenie kontraktu podwykonawczego wydana zostanie Zmiana zamówienia. Korekty takie zostaną dokonane bez względu na to, czy zapłata końcowa została już dokonana, czy też nie.

11.6.5 Żądanie zwrotu kosztów i odszkodowania za szkody poniesione przez Wykonawcę ABB w wyniku naruszenia Kontraktu podwykonawczego przez Podwykonawcę.

11.6.6 Rozwiązanie Kontraktu podwykonawczego zgodnie z punktem 18.1.

11.7 Prawa i środki ochrony prawnej przysługujące Wykonawcy ABB na mocy Kontraktu podwykonawczego mają charakter kumulacyjny i nie wykluczają wykonywania innych uprawnień i środków ochrony prawnej przysługujących w ramach gwarancji, z mocy prawa lub zgodnie z zasadami słuszności.

12. ROBOTY ZASTĘPCZE

Jeśli Podwykonawca nie realizuje Robót lub ich części zgodnie z Kontraktem podwykonawczym, w tym między innymi z Harmonogramem, i jeśli Podwykonawca nie podejmie zadowalających działań (zgodnych z wymaganiami Wykonawcy ABB) mających na celu rozpoczęcie usuwania skutków niezgodności w ciągu siedmiu (7) dni kalendarzowych od otrzymania pisemnego wezwania od Wykonawcy ABB, Wykonawca ABB może wedle własnego uznania i oprócz innych przysługujących mu praw lub środków ochrony prawnej, przejąć realizację Robót (lub odpowiedniej ich części) i zlecić ich wykonanie (lub wykonanie ich części) innym podwykonawcom lub też wykonać je, korzystając z własnych zasobów. Prace takie wykonuje się na ryzyko i koszt Podwykonawcy. Wykonawca ABB ma prawo do przejścia na terenie Podwykonawcy dowolnych nieukończonych części Robót i skorzystania z wszelkich rysunków, informacji technicznych dotyczących Robót, materiałów, sprzętu i innego mienia przekazanego (lub przekazywanego) lub wykorzystywanego przez Podwykonawcę, i wykorzystania ich w sposób uznany przez Wykonawcę ABB za właściwy do ukończenia stosownych Robót. Jeśli poniesione przez Wykonawcę ABB koszty zakończenia Robót przekroczą kwotę należną Podwykonawcy, gdyby sam zrealizował swoje zobowiązania, Podwykonawca zapłaci kwotę nadwyżki przekraczającą Cenę kontraktu podwykonawczego Wykonawcy ABB lub Wykonawca ABB potrąci tę kwotę z kwot należnych Podwykonawcy obecnie lub w przyszłości, lub też z gwarancji finansowych Podwykonawcy.

13. CENA, PŁATNOŚCI I FAKTUROWANIE KONTRAKTU PODWYKONAWCZEGO

13.1 Uważa się, że Cena kontraktu podwykonawczego obejmuje wszystkie zobowiązania Podwykonawcy wynikające z Kontraktu podwykonawczego oraz koszty określonych Robót, jak również wszelkie inne koszty niezbędne do realizacji Robót, w tym między innymi koszty nadzoru, opłat, podatków, ceł, transportu, zysk, koszty ogólne, licencje, pozwolenia i podróże, bez względu na to, czy są wskazane lub opisane, czy też nie.

13.2 Ceny podane w Kontrakcie podwykonawczym są stałe, chyba że zostaną zmienione na drodze Zmiany zamówienia.

13.3 Warunki płatności i stosowne procedury zostaną określone w Kontrakcie podwykonawczym.

13.4 Podwykonawca przedłoży faktury w formie umożliwiającej ich kontrolę, zgodnie z obowiązującymi przepisami, ogólnie przyjętymi zasadami rachunkowości i wymaganiami ABB, przy czym faktura

powinna zawierać co najmniej poniższe informacje: Nazwę Dostawcy, jego adres, dane osoby odpowiedzialnej, w tym dane kontaktowe, datę faktury, nr faktury, nr Zamówienia, nr Dostawcy, adres Wykonawcy ABB, ilość, specyfikację Robót, cenę (całkowitą wartość faktury), walutę, kwotę podatku lub podatku VAT, numer identyfikacji podatkowej lub numer VAT, numer zezwolenia dla Upoważnionego podmiotu gospodarczego i/lub Zatwierdzonego eksportera i/lub inny numer identyfikacji celnej, jeśli ma zastosowanie.

13.5 Do faktur dołączone będą tymczasowe zwolnienia zastawów i obciążeń orz będą one wystawiane na rzecz Wykonawcy ABB. Przedłożenie faktury będzie uznawane za potwierdzenie ze strony Podwykonawcy, że nie zgłasza roszczeń innych niż te, które już zostały zgłoszone na piśmie, związanych ze zdarzeniami, które wystąpiły do ostatniego dnia okresu objętego daną fakturą włącznie.

13.6 Podwykonawca dokona płatności w należnym terminie za całość sprzętu wykorzystanego do realizacji Kontraktu podwykonawczego i robociznę, tak aby uniknąć ustanowienia jakiegokolwiek zastawu lub obciążenia na jakiegokolwiek części Robót i/lub Projektu. W sytuacji gdy taki zastaw lub obciążenie zostaną ustanowione przez osobę, która dostarczyła dany sprzęt lub robociznę lub przez inną osobę zgłaszającą roszczenia za pośrednictwem Podwykonawcy, Podwykonawca na własny rachunek niezwłocznie podejmie wszelkie działania niezbędne do zwolnienia lub zaspokojenia takiego zastawu lub obciążenia. Na żądanie Wykonawcy ABB Podwykonawca dostarczy zadowalających dowodów potwierdzających wywiązanie się z powyższego postanowienia.

W przeciwnym razie Wykonawca ABB może wedle własnego uznania dokonać zapłaty w celu zwolnienia takiego zastawu i wstrzymać wypłatę takich kwot na rzecz Podwykonawcy.

13.7 Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo do wstrzymania całości lub części płatności na rzecz Podwykonawcy, jeśli zdaniem Wykonawcy ABB jest to niezbędne jako zabezpieczenie Wykonawcy ABB przed stratą poniesioną przez Wykonawcę ABB z tytułu roszczeń względem Podwykonawcy lub niewywiązania się Podwykonawcy z obowiązku uregulowania płatności należnych jego podwykonawcom lub pracownikom, lub obowiązku zapłaty podatków, należności lub składek na ubezpieczenie społeczne. Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo dokonywania potrąceń z kwot należnych Podwykonawcy lub wstrzymania płatności za Roboty, które nie zostały zrealizowane zgodnie z Kontraktem podwykonawczym. Podwykonawca nie będzie jednak uprawniony do dokonania potrącenia jakichkolwiek kwot należnych mu ze strony Wykonawcy ABB, o ile Wykonawca ABB nie udzielił w tym względzie pisemnej zgody.

13.8 O ile Strony nie dokonały odmiennych uzgodnień na piśmie lub Wykonawca ABB nie wydał innego polecenia pisemnego w tym względzie, Podwykonawca będzie kontynuował i terminowo realizował Roboty w trakcie arbitrażu, sporu lub niezgody z Wykonawcą ABB, w tym między innymi sporu lub niezgody dotyczących wstrzymania przez Wykonawcę ABB płatności należnych Podwykonawcy.

14. GWARANCJE FINANSOWE

14.1 Podwykonawca przedłoży gwarancje finansowe zgodnie z wymogami Warunków szczególnych w ciągu piętnastu (15) dni kalendarzowych od Daty wejścia w życie. Gwarancje te będą wystawione przez renomowane banki zaaprobowane przez Wykonawcę ABB. Gwarancje te będą bezwarunkowe, nieodwołalne i płatne na pierwsze żądanie. Jeśli Podwykonawca nie przedłoży takich gwarancji, Wykonawca ABB będzie uprawniony do żądania zwrotu kosztów i szkód poniesionych przez Wykonawcę ABB wskutek niewywiązania się Podwykonawcy z tego obowiązku, bez uszczerbku dla innych praw Wykonawcy ABB przysługujących mu w ramach Kontraktu podwykonawczego. Wykonawca ABB może wedle własnego uznania zażądać od Podwykonawcy dodatkowego zabezpieczenia, takiego jak gwarancja spółki nadrzędnej lub gwarancja bankowa, w formie określonej w Załącznikach.

14.2 Gwarancje finansowe będą obowiązywać do czasu wystawienia Protokołu odbioru końcowego. Jednak w sytuacji gdy udzielona została

gwarancja zwrotu zaliczki, gwarancja taka pozostanie w mocy do chwili wystawienia Protokołu przejścia.

14.3 Jeśli Strony dokonają uzgodnień dotyczących wzrostu cen, gwarancje finansowe zostaną proporcjonalnie podwyższone w ciągu dwudziestu (20) dni kalendarzowych od pisemnego potwierdzenia przez Wykonawcę ABB takiego wzrostu cen, a w przeciwnym wypadku z każdej faktury potrącona zostanie odpowiednia kwota, która zostanie zwrócona z chwilą wystawienia Protokołu odbioru końcowego.

14.4 Wszelkie koszty związane z gwarancjami finansowymi zostaną pokryte przez Podwykonawcę.

15. DOKUMENTACJA

15.1 Podwykonawca na własny koszt:

15.1.1 Przedłoży, w ramach realizacji Robót, Dokumentację podwykonawczą. Zwłoka w przedłożeniu Dokumentacji podwykonawczej uznawana jest za zwłokę w realizacji Robót.

15.1.2 Sporządzi tłumaczenie na język angielski i/lub inny język, jeśli Wykonawca ABB tego wymaga.

15.1.3 Natychmiast po otrzymaniu specyfikacji technicznej Klienta i/lub Wykonawcy ABB dokładnie sprawdzi taką specyfikację i bezzwłocznie powiadomi Wykonawcę ABB o wszelkich stwierdzonych w niej błędach, pominięciach lub rozbieżnościach. Wykonawca ABB nie będzie ponosił kosztów ani odpowiedzialności za błędy, pominięcia lub rozbieżności, które Podwykonawca winien był zidentyfikować.

15.1.4 Dostarczy Wykonawcy ABB aktualne kopie rysunków („rysunki powykonawcze”) i specyfikacji przedstawiających wszelkie zmiany dokonane w trakcie realizacji Kontraktu podwykonawczego.

15.1.5 Przed wystawieniem (i jako warunek wystawienia) Protokołu przejścia lub w terminach określonych w Kontrakcie podwykonawczym, jeśli są one wcześniejsze, przedłoży Wykonawcy ABB jeden zestaw rysunków przedstawiających wszystkie zmiany dokonane w trakcie realizacji Robót.

15.2 W przypadkach, w których wymagane są świadectwa, Podwykonawca dostarczy takie świadectwa na własny koszt i zgodnie z instrukcjami Wykonawcy ABB. Świadectwa będą podlegały zatwierdzeniu przez Wykonawcę ABB, a Podwykonawca nie będzie realizował Robót, których dotyczą, bez takiego zatwierdzenia. Świadectwa będą wyraźnie określać Roboty, których dotyczą, i będą między innymi zawierać następujące informacje: Nazwę Podwykonawcy, nazwę pozycji, nazwę producenta i odniesienie do odpowiedniego rysunku, części specyfikacji technicznej i numer ustępu.

15.3 Całość Dokumentacji podwykonawczej podlega zatwierdzeniu przez Wykonawcę ABB. Podwykonawca nie będzie uprawniony do jakiegokolwiek wynagrodzenia za Roboty zrealizowane przed takim zatwierdzeniem oraz za modyfikacje Robót wynikające z uwag przekazanych przez Wykonawcę ABB.

15.4 Wykonawca ABB przedstawi uwagi do Dokumentacji podwykonawczej w terminie określonym w Kontrakcie podwykonawczym, pod warunkiem że Dokumentacja podwykonawcza jest w stanie umożliwiającym Wykonawcy ABB podjęcie decyzji, czy może ona zostać zatwierdzona, czy też wymaga poprawek.

15.5 Dokumentacja podwykonawcza, do której Wykonawca ABB przedstawił uwagi, zostanie poprawiona i ponownie złożona w ciągu siedmiu (7) dni kalendarzowych od daty otrzymania uwag.

15.6 Aprobata Wykonawcy ABB nie stanowią akceptacji szczegółów, projektu ogólnego, obliczeń, analiz, metod testowych, świadectw, materiałów i innych stosownych pozycji Robót i nie zwalniają Podwykonawcy z obowiązku pełnego przestrzegania Kontraktu podwykonawczego. Odbiór końcowy Robót następuje wyłącznie w oparciu o Protokół odbioru końcowego.

15.7 Wszelkie rysunki i dokumenty przekazane przez Wykonawcę ABB pozostają jego wyłączną własnością i nie mogą być wykorzystywane przez Podwykonawcę do żadnych celów innych niż realizacja Kontraktu podwykonawczego. Rysunki i dokumenty takie

nie będą kopiowane, powielane lub przekazywane w całości bądź w części jakiegokolwiek osobie trzeciej bez uprzedniej pisemnej zgody Wykonawcy ABB. Wszystkie rysunki i dokumenty przekazane przez Wykonawcę ABB zostaną zwrócone Wykonawcy ABB na jego żądanie.

15.8 Podwykonawca będzie przechowywał całość Dokumentacji podwykonawczej przez okres nie krótszy niż dziesięć (10) lat od wystawienia Protokołu przejęcia lub dłużej, jeśli taki dłuższy okres jest wymagany w świetle stosownych przepisów.

16. ODPOWIEDZIALNOŚĆ I ZABEZPIECZENIE

16.1 Podwykonawca zabezpieczy i zwolni Wykonawcę ABB i Klienta z odpowiedzialności z tytułu wszelkich zobowiązań, strat, szkód, uszkodzenia ciała, kosztów, postępowań, pozwów, roszczeń, żądań, opłat i wydatków powstałych z dowolnej przyczyny w związku ze śmiercią lub uszkodzeniem ciała osób zatrudnionych przez Podwykonawcę lub któregokolwiek z jego podwykonawców.

16.2 Bez uszczerbku dla obowiązujących przepisów prawa, Podwykonawca bez jakichkolwiek ograniczeń zabezpieczy przed odpowiedzialnością oraz zwolni z odpowiedzialności Wykonawcę ABB i Klienta z tytułu jakichkolwiek zobowiązań, odszkodowań, kosztów, strat lub wydatków poniesionych w wyniku naruszenia Kontraktu podwykonawczego przez Podwykonawcę. Podwykonawca bez jakichkolwiek ograniczeń zabezpieczy przed odpowiedzialnością oraz zwolni z odpowiedzialności Wykonawcę ABB za jakiegokolwiek roszczenia pochodzące od Wykonawcy ABB przez strony trzecie w związku z Robotami, w tym bez ograniczeń za roszczenia z tytułu naruszenia przez Roboty Praw własności intelektualnej osób trzecich. Na żądanie Wykonawcy ABB, Podwykonawca zapewni Wykonawcy ABB obronę przed roszczeniami osób trzecich na własny koszt.

16.3 Podwykonawca ponosi całą odpowiedzialność za działania lub zaniechania swoich pracowników lub podwykonawców jak za swoje własne.

16.4 Wykonawca ABB zastrzega sobie prawo do dokonywania potrąceń wszelkich roszczeń wynikających z Kontraktu podwykonawczego z kwot należnych Podwykonawcy.

17. UBEZPIECZENIE

17.1 Do momentu wystawienia Protokołu odbioru końcowego i zgodnie z wymogami Warunków szczególnych Podwykonawca na własny koszt zapewni następujące ubezpieczenia zawarte z renomowanymi ubezpieczycielami o stabilnej sytuacji finansowej zaakceptowanymi przez Wykonawcę ABB: ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej, ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej pracodawcy.

17.2 Wszystkie polisy ubezpieczeniowe powinny być rozszerzone w taki sposób, aby objęły Wykonawcę ABB jako dodatkową stronę ubezpieczoną i zapewniały zrzeczenie się przez ubezpieczyciela prawa subrogacji na rzecz Wykonawcy ABB. Na żądanie Wykonawcy ABB wszystkie polisy ubezpieczeniowe i zrzeczenia się prawa regresu zostaną rozszerzone tak, aby obejmowały również Klienta. Najpóźniej do Daty wejścia w życie Podwykonawca przekaże Wykonawcy ABB świadectwa ubezpieczenia oraz potwierdzenia niezalegania z płatnością składek. Na żądanie Wykonawcy ABB Podwykonawca przekaże również kopie takich polis ubezpieczeniowych.

17.3 W razie straty lub szkody objętych ochroną ubezpieczeniową, o której mowa w punkcie 17, wszelki udział własny zostanie pokryty przez Podwykonawcę.

17.4 Podwykonawca powiadomi Wykonawcę ABB w ciągu trzydziestu (30) dni kalendarzowych o unieważnieniu, nieodnowieniu lub istotnej zmianie warunków ubezpieczenia.

17.5 Wszystkie polisy Podwykonawcy (za wyjątkiem ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej pracodawcy) będą uważane za ubezpieczenia bezpośrednie, a ubezpieczyciele Podwykonawcy nie będą się odwoływać do ubezpieczenia Wykonawcy ABB w zakresie opłacania składek lub uczestnictwa poprzez opłacanie składek, współubezpieczenia, podwójnego ubezpieczenia lub w inny sposób.

17.6 Jeśli Podwykonawca nie dostarczy dokumentów ubezpieczeniowych i nie utrzyma ubezpieczenia zgodnie z postanowieniami punktu 17, Wykonawca ABB będzie miał prawo do zapewnienia takiej ochrony ubezpieczeniowej na koszt Podwykonawcy.

17.7 Wszelkie odszkodowania uzyskane przez Podwykonawcę będą wykorzystane w celu zastąpienia i/lub przywrócenia Robót.

17.8 Żadne z postanowień punktu 17 nie będzie wykluczać żadnej odpowiedzialności Podwykonawcy względem Wykonawcy ABB. Sumy ubezpieczenia nie mogą być traktowane jako ograniczenie odpowiedzialności.

18. ROZWIĄZANIE UMOWY

18.1 Wykonawca ABB może wedle własnego uznania rozwiązać Kontrakt podwykonawczy w całości lub części bez podawania przyczyny w dowolnym terminie ze skutkiem natychmiastowym poprzez wystosowanie pisemnego zawiadomienia o tym fakcie do Podwykonawcy. Po otrzymaniu takiego zawiadomienia Podwykonawca zaprzestanie realizacji Kontraktu podwykonawczego. Wykonawca ABB zapłaci Podwykonawcy za Roboty zrealizowane i za materiały zakupione w celu realizacji Robót przed rozwiązaniem, których Podwykonawca nie może wykorzystać do innych celów (takie Roboty i materiały staną się własnością Wykonawcy ABB po dokonaniu przez niego zapłaty), oraz za inne potwierdzone, udokumentowane i bezpośrednie koszty zaprzestania realizacji Kontraktu podwykonawczego. W żadnym wypadku jednak całkowita kwota zapłacona przez Wykonawcę ABB nie przekroczy kwoty kosztów zakumulowanych określonych w Warunkach szczególnych lub jeśli takowe nie istnieją, kwoty należnej przez Wykonawcę ABB w chwili rozwiązania zgodnie z warunkami Kontraktu podwykonawczego. Podwykonawca nie będzie zgłaszał dodatkowych roszczeń odszkodowawczych z powodu takiego rozwiązania Kontraktu. Podwykonawca zrzeka się praw do roszczeń odszkodowawczych z tytułu utraty przewidywanych zysków.

18.2 Wykonawca ABB może wedle własnego uznania rozwiązać Kontrakt podwykonawczy ze skutkiem natychmiastowym, jeśli:

18.2.1 Podwykonawca dopuści się naruszenia swoich zobowiązań wynikających z Kontraktu podwykonawczego i nie naprawi tego naruszenia w ciągu dziesięciu (10) dni kalendarzowych od otrzymania pisemnego zawiadomienia od Wykonawcy ABB, w którym żąda on naprawienia naruszenia; lub

18.2.2 z zastrzeżeniem punktu 7.3 osiągnięta została maksymalna kwota kar umownych należna do zapłaty przez Podwykonawcę lub, z zastrzeżeniem punktu 7.5, okoliczności wyraźnie wskazują, że wystąpi opóźnienie w realizacji Robót, które uprawnia Wykonawcę ABB do otrzymania kar umownych w maksymalnej wysokości; lub

18.2.3 w odpowiedzi na żądanie Wykonawcy ABB Podwykonawca nie dostarczy odpowiedniego zapewnienia dotyczącego realizacji Kontraktu przez Podwykonawcę w przyszłości, przy czym Wykonawca ABB będzie miał wyłączne prawo do decydowania, czy rzeczzone zapewnienie jest odpowiednie; lub

18.2.4 u Podwykonawcy nastąpiła niekorzystna zmiana sytuacji finansowej lub innej, wskutek której w szczególności:

a) Podwykonawca stanie się niewypłacalny; lub

b) złożony zostanie wniosek o likwidację przedsiębiorstwa Podwykonawcy; lub

c) w sądzie właściwym rzeczowo złożone zostaną dokumenty dotyczące wyznaczenia zarządcy komisyjnego dla Podwykonawcy; lub

d) Podwykonawca zawrze układ lub porozumienie z wierzycielami bądź złoży do właściwego sądu wniosek o jakąkolwiek ochronę swoich wierzycieli; lub

18.2.5 Podwykonawca zaprzestał lub istnieje groźba, że zaprzestanie wykonywania znaczącej części swojej działalności gospodarczej, dobrowolnie lub niedobrowolnie, co ma lub będzie mieć negatywny wpływ na zdolność Podwykonawcy do wykonywania jego zobowiązań wynikających z Kontraktu podwykonawczego; lub

18.2.6 którekolwiek z oświadczeń i gwarancji wyrażonych i udzielonych przez Podwykonawcę w Kontrakcie podwykonawczym nie jest zgodne z prawdą lub dokładnie i można zasadnie oczekiwać, że taka niezgodność z prawdą lub niedokładność będzie mieć niekorzystny wpływ na Wykonawcę ABB, chyba że zostanie to naprawione w ciągu dziesięciu (10) dni kalendarzowych od dnia otrzymania pisemnego zawiadomienia o niej; lub

18.2.7 nastąpi zmiana kontroli nad Podwykonawcą.

18.3 Wraz z rozwiązaniem zgodnie z punktem 18.2 Wykonawca ABB będzie uprawniony do żądania zwrotu wszystkich kwot, które Wykonawca ABB zapłacił Podwykonawcy na podstawie Kontraktu podwykonawczego oraz żądania wyrównania wszelkich kosztów, strat czy szkód poniesionych w jakikolwiek sposób w związku z takim rozwiązaniem. Podwykonawca na własny koszt niezwłocznie usunie z Terenu budowy wszelkie części Robót, które są wadliwe lub w inny sposób nie spełniają warunków Kontraktu podwykonawczego, a które nie zostały naprawione, o ile Wykonawca ABB nie zrezygnował z prawa do ich usunięcia.

18.4 Jeśli Podwykonawca nie przystąpi do usuwania wadliwych lub niezgodnych z Kontraktem Robót niezwłocznie po otrzymaniu pisemnego wezwania od Wykonawcy ABB, Wykonawca ABB może wedle własnego uznania usunąć je i przechować na koszt Podwykonawcy. Jeśli Podwykonawca nie zapłaci kosztów takiego usunięcia i przechowania w ciągu dziesięciu (10) dni kalendarzowych od ich poniesienia, Wykonawca ABB może, wedle własnego uznania i za uprzednim zawiadomieniem pisemnym dokonany na dziesięć (10) dni kalendarzowych przed podjęciem takich działań, sprzedać te przedmioty na aukcji lub w drodze sprzedaży prywatnej i rozliczyć przychody z tego tytułu po odjęciu wszelkich kosztów takiej sprzedaży i innych kosztów, które powinny być poniesione przez Podwykonawcę. Jeśli takie przychody ze sprzedaży nie pokryją kosztów sprzedaży i innych kosztów, które powinny być poniesione przez Podwykonawcę, różnica będzie obciążała rachunek Podwykonawcy. Jeśli płatności należne Podwykonawcy w tym czasie lub później nie są wystarczające do pokrycia takiej kwoty, Podwykonawca zapłaci taką różnicę Wykonawcy ABB.

18.5 Wraz z rozwiązaniem zgodnie z punktem 18.2 Wykonawca ABB może wedle własnego uznania dokończyć realizację Kontraktu podwykonawczego (lub zatrudnić w tym celu innych podwykonawców). Prace takie wykonuje się na ryzyko i koszt Podwykonawcy. Wykonawca ABB może wedle własnego uznania przejść na terenie Podwykonawcy i/lub na Terenie budowy dowolne nieukończone części Robót i skorzystać z Dokumentacji podwykonawczej, Sprzętu Podwykonawcy i innego mienia przekazanego (lub przekazywanego) lub wykorzystywanego przez Podwykonawcę oraz wykorzystać je w sposób uznany przez Wykonawcę ABB za właściwy do ukończenia stosownych Robót. Jeśli poniesione przez Wykonawcę ABB koszty zakończenia Robót przekroczą kwotę należną Podwykonawcy, gdyby sam zrealizował Roboty, Podwykonawca zapłaci kwotę takiej nadwyżki Wykonawcy ABB lub kwota ta zostanie potrącona z kwot należnych Podwykonawcy obecnie lub w przyszłości, lub też z gwarancji finansowych Podwykonawcy.

18.6 Po rozwiązaniu Kontraktu w trybie przewidzianym w punkcie 18.2 Wykonawca ABB będzie uprawniony do zawarcia jakiegokolwiek umowy z podwykonawcami Podwykonawcy, a Podwykonawca zobowiązuje się do dokonania cesji takiej umowy. Wszelkie koszty związane z cesjami takich umów zostaną pokryte przez Podwykonawcę.

18.7 W przypadku rozwiązania Kontraktu głównego z przyczyn innych niż leżące po stronie Podwykonawcy i jeżeli Wykonawca ABB w wyniku tego rozwiąże Kontrakt podwykonawczy, wynagrodzenie wypłacone Podwykonawcy będzie odpowiadać wynagrodzeniu zapłaconemu Wykonawcy ABB przez Klienta za odpowiednią część Kontraktu podwykonawczego.

18.8 Wraz z rozwiązaniem Kontraktu podwykonawczego Podwykonawca niezwłocznie dostarczy Wykonawcy ABB wszystkie

kopie informacji i danych przekazanych Podwykonawcy przez Wykonawcę ABB w celu realizacji Kontraktu podwykonawczego. Podwykonawca zaświadczy wobec Wykonawcy ABB, że nie zatrzymał żadnych kopii takich informacji lub danych.

18.9 Wraz z rozwiązaniem Kontraktu podwykonawczego Podwykonawca niezwłocznie dostarczy Wykonawcy ABB wszystkie specyfikacje, programy oraz pozostałe informacje, dane i Dokumentację podwykonawczą dotyczącą Robót, istniejącą w dowolnej formie w dniu rozwiązania, niezależnie od tego, czy jest ona kompletna.

18.10 Rozwiązanie Kontraktu podwykonawczego, niezależnie od tego, czym jest ono spowodowane, nie wpłynie na prawa nabyte przez Stronę na dzień rozwiązania.

19. ZGODNOŚĆ, PRZEJRZYSTOŚĆ

19.1 Podwykonawca będzie wykonywać Roboty zgodnie z obowiązującymi przepisami, regulaminami i kodeksami postępowania.

19.2 Podwykonawca i jego podwykonawcy muszą stosować się do List substancji zakazanych i objętych ograniczeniami ABB oraz muszą spełniać wymagania z zakresu sprawozdawczości i inne wymagania dotyczące minerałów z regionów ogarniętych konfliktami udostępnione pod adresem www.abb.com — **Supplying — Material Compliance** lub w inny sposób, a także muszą przekazać Wykonawcy ABB dokumenty, certyfikaty oraz oświadczenia zgodnie z wymaganiami. Wszelkie oświadczenia złożone Wykonawcy ABB przez Podwykonawcę (zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio), dotyczące materiałów wykorzystanych w związku z Robotami będą uważane za oświadczenia składane w ramach niniejszego Kontraktu podwykonawczego.

19.3 Podwykonawca oświadcza i gwarantuje, że przestrzega i będzie w pełni przestrzegał wszystkich obowiązujących przepisów prawnych, regulacji, instrukcji i polityk dotyczących handlu oraz ceł, w tym między innymi dotyczących zapewnienia realizacji wszystkich niezbędnych wymagań z zakresu odprawy celnej, certyfikatów pochodzenia, licencji importowych i eksportowych oraz wyłączeń z ich stosowania, a także składania właściwych dokumentów w odpowiednich organach rządowych i/lub przekazywania informacji dotyczących świadczenia usług, udostępniania lub przekazywania towarów, sprzętu komputerowego, oprogramowania i technologii.

19.4 Żadne materiały lub wyposażenie wchodzące w skład lub wykorzystane na potrzeby Robót nie będą pochodziły ze spółek lub krajów znajdujących się na stosownej liście podmiotów objętych embargiem opublikowanej przez władze kraju, w którym te Roboty będą wykorzystywane, lub przez władze mające inny wpływ na wyposażenie i materiały wchodzące w skład Robót. Jeżeli jakiegokolwiek Roboty podlegają lub będą podlegać ograniczeniom eksportowym, Podwykonawca jest odpowiedzialny za niezwłoczne przekazanie Wykonawcy ABB drogą pisemną szczegółowych informacji na temat tego typu ograniczeń.

19.5 Obie strony gwarantują sobie wzajemnie, że nie będą bezpośrednio ani pośrednio dokonywać żadnych płatności, wręczać żadnych prezentów ani podejmować żadnych zobowiązań w stosunku do swoich klientów, państwowych funkcjonariuszy publicznych lub przedstawicieli, dyrektorów i pracowników każdej ze Stron, jak też żadnej innej osoby w sposób niezgodny z obowiązującym prawem (w tym w szczególności z amerykańską Ustawą o zagranicznych praktykach korupcyjnych, brytyjską ustawą o zwalczaniu łapownictwa z 2010 r. oraz, jeżeli ma to zastosowanie, przepisami wdrożonymi przez kraje członkowskie oraz sygnatariuszy Konwencji OECD o zwalczaniu przekupstwa zagranicznych funkcjonariuszy publicznych) oraz że nie są im znane takie praktyki innych osób, jak również że zastosują się do wszystkich obowiązujących ustaw, rozporządzeń, zarządzeń i zasad dotyczących przekupstwa i korupcji. Żadne z postanowień Umowy podwykonawczej nie powoduje powstania zobowiązania dla żadnej ze Stron ani ich Podmiotów powiązanych do zwrotu drugiej Stronie takich świadczeń przez nie przyrzeczonych lub przekazanych.

19.6 Podwykonawca niniejszym potwierdza, że otrzymał kopię Kodeksu Postępowania ABB oraz Kodeksu Postępowania Dostawców

ABB lub że przekazano mu informacje na temat sposobu uzyskania dostępu do Kodeksu Postępowania ABB w Internecie, pod adresem www.abb.com/Integrity. Podwykonawca zgadza się realizować swoje zobowiązania umowne zgodnie z obydwojema Kodeksami Postępowania ABB.

19.7 Firma ABB ustanowiła kanały zgłoszeniowe, przy pomocy których Podwykonawca i jego pracownicy mogą zgłaszać domniemane przypadki naruszenia obowiązujących przepisów, zasad lub standardów postępowania: Portal internetowy: www.abb.com/Integrity — **Reporting Channels**; dane do kontaktu podano na portalu.

19.8 Wszelkie naruszenia zobowiązań zawartych w niniejszym punkcie 19 stanowią istotne naruszenie Kontraktu podwykonawczego, które upoważnia drugą Stronę do rozwiązania Kontraktu podwykonawczego ze skutkiem natychmiastowym i bez uszczerbku dla innych praw i środków ochrony prawnej przysługujących z mocy Kontraktu lub obowiązującego prawa. Bez względu na wszelkie sprzeczne postanowienia zawarte w Kontrakcie podwykonawczym Podwykonawca, bez żadnych ograniczeń, zabezpieczy przed odpowiedzialnością oraz zwolni z odpowiedzialności Wykonawcę ABB w przypadku jakiegokolwiek zobowiązania, odszkodowania, kosztu lub wydatków wynikających z takiego naruszenia i rozwiązania Kontraktu podwykonawczego, jak również wynikających z ograniczeń eksportowych nieujawnionych przez Podwykonawcę.

20. CESJA I PODWYKONAWSTWO

20.1 Dostawca nie będzie cedować, przenosić, obciążać ani podzlecać wykonania Kontraktu podwykonawczego ani żadnej z jej części (w tym należności przypadających do zapłaty przez Wykonawcę ABB) bez uprzedniej pisemnej akceptacji Wykonawcy ABB.

20.2 Wykonawca ABB może scedować, przenieść, obciążyć, podzlecić albo rozporządzać Kontraktem podwykonawczym lub jej częściami w jakikolwiek inny sposób na rzecz swoich Podmiotów powiązanych.

21. POWIADOMIENIA I KOMUNIKACJA

21.1 Wszelkie powiadomienia będą przekazywane w języku Kontraktu podwykonawczego poprzez ich przesłanie listem poleconym, pocztą kurierską, faksem lub pocztą elektroniczną na adres odpowiedniej Strony podany w Kontrakcie podwykonawczym lub na inny adres do takich celów, o jakim Strona ta powiadomiła drugą Stronę na piśmie. Powiadomienia wysyłane pocztą elektroniczną lub faksem wymagają pisemnego potwierdzenia ich odbioru przez otrzymującą je Stronę.

21.2 Pełnomocnicy Wykonawcy ABB i Podwykonawcy będą odbywać cotygodniowe spotkania na Terenie budowy, począwszy od pierwszego tygodnia realizacji Robót na Terenie budowy, lub każdorazowo na żądanie Wykonawcy ABB w celu omawiania kwestii dotyczących realizacji Robót. Podwykonawca zapewni, że jego pełnomocnicy uczestniczący w takich spotkaniach będą w pełni kompetentni i upoważnieni do omawiania poszczególnych kwestii i podejmowania stosownych decyzji oraz że będą mieli dostęp do wszelkich wymaganych informacji i dokumentów. Pełnomocnik Wykonawcy ABB sporządzi protokół z każdego spotkania, i przedłoży go pełnomocnikowi Podwykonawcy w celu zgłoszenia przez niego uwag i zatwierdzenia. Pełnomocnik Podwykonawcy dokona zgłoszenia uwag do projektu protokołu w ciągu siedemdziesięciu dwóch (72) godzin od jego otrzymania. W przeciwnym razie projekt protokołu Wykonawcy ABB zostanie uznany za zatwierdzony i ostateczny.

22. ZRZECZENIA

Nieegzekwowanie lub niewykonywanie jakichkolwiek postanowień wynikających z Kontraktu podwykonawczego nie stanowi zrzeczenia się stosowania takich warunków i nie wpływa na prawo do późniejszego egzekwowania takich warunków lub innych warunków zawartych w Kontrakcie.

23. OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I ROZSTRZYGANIE SPORÓW

23.1 Kontrakt podwykonawczy podlega prawu kraju (lub stanu, jeżeli dotyczy), w którym Wykonawca ABB ma swoją siedzibę rejestrową, z wyłączeniem norm kolizyjnych oraz konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie międzynarodowej sprzedaży towarów.

23.2 Jeżeli Wykonawca ABB i Podwykonawca są zarejestrowani w tym samym kraju, wszelkie spory wynikające z Kontraktu podwykonawczego albo powstałe w związku z nim, których nie można rozstrzygnąć w sposób polubowny lub na drodze mediacji, zostaną poddane rozstrzygnięciu sądów właściwych dla miejsca rejestracji Wykonawcy ABB.

23.3 Jeżeli Wykonawca ABB i Podwykonawca są zarejestrowani w różnych krajach, wszelkie spory wynikłe w związku z niniejszym Kontraktem podwykonawczym, których nie można rozstrzygnąć polubownie lub na drodze mediacji, zostaną ostatecznie rozstrzygnięte zgodnie z Zasadami Arbitrażu Międzynarodowej Izby Handlowej przez trzech arbitrów wyznaczonych zgodnie z tymi Zasadami. Miejscem postępowania arbitrażowego będzie miejsce rejestracji Wykonawcy ABB. Językiem postępowania i orzeczenia będzie język angielski. Decyzja arbitrów będzie ostateczna i wiążąca dla obu Stron, przy czym żadna ze Stron nie może wnosić odwołań w zakresie ponownego rozpatrzenia sprawy.

23.4 Podwykonawca będzie na bieżąco przechowywał dane niezbędne do uzasadnienia wszelkich roszczeń. Po otrzymaniu od Podwykonawcy zawiadomienia o złożeniu pozwu Wykonawca ABB, nie przyjmując odpowiedzialności, może wedle własnego uznania monitorować przechowywanie danych i polecić Podwykonawcy dalsze ich przechowywanie na bieżąco. Wykonawca ABB będzie miał prawo, samodzielnie lub też korzystając z usług renomowanych i kompetentnych przedstawicieli i pełnomocników upoważnionych przez niego wedle jego uznania, do kontroli systemów i przechowywania danych Podwykonawcy w zakresie Umowy podwykonawczej, a Podwykonawca zapewni podobne uprawnienia do kontroli systemów i przechowywania danych wszystkich podwykonawców Podwykonawcy. Kontrola lub inspekcja tego rodzaju w żadnym wypadku nie zwolni Podwykonawcy z odpowiedzialności lub obowiązków.

24. POUFNOŚĆ, BEZPIECZEŃSTWO DANYCH, OCHRONA DANYCH

24.1 Podwykonawca zachowa w ścisłej poufności wszelkie Dane Wykonawcy ABB i inne informacje dotyczące działalności Wykonawcy ABB lub jego Podmiotów powiązanych, ich produktów i/lub technologii, które Podwykonawca otrzyma w związku z Robotami, które mają być świadczone (przed potwierdzeniem przyjęcia Kontraktu podwykonawczego lub po nim). Podwykonawca ograniczy krąg osób, którym ujawnione zostaną takie materiały poufne, do swoich pracowników, agentów lub podwykonawców i innych osób trzecich, które muszą je znać w celu realizacji Robót dla Wykonawcy ABB. Podwykonawca dopilnuje, żeby rzeczeni pracownicy, agenci, podwykonawcy lub inne osoby trzecie podlegały takiemu samemu obowiązkowi zachowania poufności jaki ma zastosowanie do Podwykonawcy i przestrzegali go; będzie też odpowiedzialny za wszelkie nieuprawnione ujawnienia.

24.2 Podwykonawca zastosuje stosowne zabezpieczenia odpowiednie do rodzaju Danych Wykonawcy ABB, które mają być chronione, przed nieuprawnionym dostępem do i ujawnieniem Danych Wykonawcy ABB, a także będzie chronić Dane Wykonawcy ABB zgodnie z ogólnie przyjętymi w odpowiedniej branży standardami ochrony albo w taki sam sposób i w takim samym stopniu, jak chroni on własne informacje poufne i zastrzeżone, w zależności od tego, który standard jest surowszy. Podwykonawca może ujawnić informacje poufne Dozwołonym dodatkowym odbiorcom (czyli pełnomocnikom Podwykonawcy, w tym audytorom, radcom prawnym, integratorom i doradcom), jednak pod warunkiem, że (i) informacje takie zostaną ujawnione wyłącznie osobom, które potrzebują dostępu do nich oraz

(ii) tacy Dozwoleni dodatkowi odbiorcy podpiszą z Podwykonawcą umowę o zachowaniu poufności zawierając postanowienia podobne do niniejszych, lub — tam, gdzie ma to zastosowanie — mają obowiązek zastosowania się do kodeksów etyki zawodowej zapewniających zachowanie poufności rzeczonych informacji. Podwykonawca zachowa zgodność i dopilnuje, aby Dozwoleni dodatkowi odbiorcy zachowali zgodność z wszelkimi procedurami, politykami lub standardami bezpieczeństwa każdorazowo udostępnionymi Podwykonawcy przez Wykonawcę ABB lub dowolny z jego Podmiotów powiązanych, a w szczególności z Wymaganiami ABB dla dostawców w zakresie cyberbezpieczeństwa udostępnionymi na stronie www.abb.com/Supplying/Cybersecurity lub w inny sposób określony w Kontrakcie podwykonawczym.

24.3 Podwykonawca nie będzie (i) wykorzystywać Danych Wykonawcy ABB do żadnych innych celów niż realizacja Robót ani (ii) odtwarzać i kopiować Danych Wykonawcy ABB w całości lub w części, w jakiegokolwiek formie, z wyjątkiem wymogów przewidzianych w obowiązujących dokumentach umownych, ani też (iii) ujawniać Danych Wykonawcy ABB osobom trzecim, za wyjątkiem Dozwolonych dodatkowych odbiorców lub za uprzednią wyraźną zgodą Wykonawcy ABB.

24.4 Podwykonawca zainstaluje i będzie aktualizować na własny koszt wymagane i odpowiednie oprogramowanie antywirusowe oraz aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa do systemu operacyjnego na wszystkich komputerach i w odniesieniu do każdego oprogramowania, które zostały wykorzystane w związku z realizacją Robót.

24.5 Podwykonawca powiadomi Wykonawcę ABB niezwłocznie o podejrzeniu naruszenia bezpieczeństwa danych oraz o innych poważnych incydentach lub nieprawidłowościach dotyczących jakiegokolwiek Danych Wykonawcy ABB.

24.6 Podwykonawca zgadza się, że Wykonawca ABB może przekazywać informacje otrzymane od Podwykonawcy Podmiotom powiązanym Wykonawcy ABB oraz stronom trzecim.

24.7 Ochrona danych osobowych

24.7.1 Jeżeli Wykonawca ABB ujawni dane osobowe Podwykonawcy, Podwykonawca przestrzega stosownych przepisów i regulacji w zakresie ochrony danych.

24.7.2 Podwykonawca zobowiązuje się stosować odpowiednie środki fizyczne, techniczne i organizacyjne, aby zapewnić poziom ochrony Danych osobowych [oraz] Warunków Ogólnych ABB Dotyczących Zlecenia Robót Budowlano-Montażowych (2018-12) odpowiedni do występującego ryzyka oraz zdolność do zagwarantowania ciągłej poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania.

24.7.3 Podwykonawca zgadza się nie wstrzymywać ani nie opóźniać swojej zgody na zmiany w niniejszym punkcie 24, które w uzasadnionej opinii Wykonawcy ABB lub jego Podmiotów powiązanych będą wymagane w celu zachowania zgodności z obowiązującymi przepisami i regulacjami dotyczącymi ochrony danych lub wytycznymi i zaleceniami wszelkich właściwych organów nadzoru, a także zgadza się wprowadzać takie zmiany bez obciążania Wykonawcy ABB dodatkowymi kosztami.

24.7.4 Podwykonawca potwierdza, że przetwarzanie Danych osobowych zgodnie z Kontraktem podwykonawczym może wymagać zawarcia dodatkowych umów w zakresie przetwarzania danych lub ochrony danych z Wykonawcą ABB lub jego Podmiotami powiązanymi. Jeśli takie dodatkowe umowy nie zostaną zawarte na początku w ramach Kontrakt podwykonawczego, Podwykonawca, jego odpowiednie Podmioty powiązane lub podwykonawcy powinni na wniosek Wykonawcy ABB bez zbędnej zwłoki zawrzeć taką umowę lub takie umowy zgodnie ze wskazaniem Wykonawcy ABB oraz zgodnie z wymaganiami obowiązującego prawa lub właściwego organu zajmującego się ochroną danych lub innego właściwego organu.

25. KLAUZULA SALWATORYJNA

Nieważność lub niewykonalność jakiegokolwiek postanowień Kontraktu podwykonawczego nie będzie mieć niekorzystnego wpływu na ważność lub wykonalność pozostałych warunków. Kontrakt podwykonawczy zacznie obowiązywać tak, jak gdyby nieważny lub niewykonalny warunek został zastąpiony warunkiem o podobnym skutku gospodarczym.

26. OBOWIĄZYWANIE POSTANOWIEŃ PO ROZWIĄZANIU UMOWY

26.1 Postanowienia Kontraktu podwykonawczego, co do których wskazano, że będą obowiązywać nawet po rozwiązaniu stosunku umownego, albo postanowienia, które z racji ich charakteru lub kontekstu powinny obowiązywać po rozwiązaniu stosunku umownego, pozostaną w mocy i będą w pełni obowiązywać bez względu na takie rozwiązanie.

26.2 Zobowiązania określone w punktach 11 (Gwarancje i środki naprawcze), 15 (Dokumentacja), 16 (Odpowiedzialność i zabezpieczenie) i 24 (Poufność, bezpieczeństwo danych, ochrona danych) będą obowiązywać przez czas nieokreślony po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy podwykonawczej.

27. CAŁOŚĆ UMOWY

Kontrakt podwykonawczy stanowi całość porozumienia pomiędzy Stronami oraz zastępuje wszelkie wcześniejsze porozumienia ustne lub pisemne pomiędzy Stronami w odniesieniu do jej przedmiotu.

28. STOSUNEK MIĘDZY STRONAMI

Stosunek pomiędzy Stronami ma charakter stosunku umownego pomiędzy niezależnymi kontrahentami współpracującymi na zasadach rynkowych, przy czym żadne z postanowień Kontraktu podwykonawczego nie może być traktowane jako powołanie Podwykonawcy na agenta lub pracownika Wykonawcy ABB ani też nie tworzy spółki pomiędzy Wykonawcą ABB lub Klientem, a Podwykonawcy nie wolno reprezentować Wykonawcy ABB lub Klienta ani działać w jego imieniu.